Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: Norbert Hendrikse | UITGEVERDRUKKER: N.V. PAULUS DRUKKERIJ, WILLEMSTAD | KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27-29 TELEFOON: 24360 | Redacteur Aruba: Jos A. van der Schoot

WANORDELIJKE VLUCHT UIT LAOS

Zware verliezen onder Zuidvietnamen

INVASIELEGER IN PANIEK

KHE SANH/SAIGON. – "De terugtocht van de Zuidvietnamese troepen uit Laos is in feite een wanordelijke vlucht geworden". Deze woorden van een Amerikaanse officier die in zijn met kogels doorzeefde helikopter van een missie uit Laos terugkeerde, geeft de wanhopige situatie aan van de Zuidvietnamese soldaten die proberen zo snel mogelijk hun eigen land weer te bereiken. Volgens de oorlogscorrespondenten zijn de Zuidvietnamezen inderdaad door paniek bevangen, vooral degenen die zich bevinden bij "Delta een" op 16 km ten westen van Lao Bao, op de basis "Bravo" 6 km ten westen van de Zuidvietnamese grens en bij de basis "Delta" 6 km ten zuidwesten van "Delta een". Al deze troepen hebben de opdracht gekregen zich te voet terug te trekken want de luchtafweerbatterijen van de Noordvietnamezen maken het de Amerikaanse helikopters onmogelijk te landen om hen te evacueren.

"De Zuid-vietnamese soldaten drommen rondom de helikopters die hen te hulp komen", vertelt een Amerikaanse officier op de basis Khe Sanh die erin geslaagd is zijn toestel neer te zetten op de basis "Delta een". "Wij hebben ze met de kolven van onze geweren moeten terugduwen om hen te beletten met het toestel binnen te komen. Het was het enige middel om snel weg te vluchten zonder te worden geraakt". Dezelfde officier vertelt dat hij een Zuidvietnamese kolonel heeft gezien die werd doodgetrapt door zijn eigen mensen toen deze naar de helikopter stormden. Ze zijn gek geworden van angst", zo voegt hij eraan toe.

De terugtocht van de Zuidvietnamezen door het, volgens waarnemers, algemeen tegenoffensief van de troepen van generaal Giap heeft aan Zuidvietnamese zijde enorme verliezen teweeggebracht. Dit wordt bevestigd door Amerikaanse militairen op de basis Khe Sanh. Alle stellingen van de Zuidvietnamezen en de Amerikanen langs route nummer negen zijn nu al weken lang voortdurend met Noordvietnamese raketten en artillerie bestookt.

Alles voor niets

In Saigon echter probeert een ieder de balans van de Zuidvietnamese operatie in Laos op te houden: volgens de laatste officiele cijfers zijn de Noordvietnamese verliezen tijdens 41 dagen strijd opgelopen tot 12.637 doden, tegen 1031 voor de Zuidvietnamezen. Ook de balans van het door de troepen van generaal Lam vernietigde vijandelijke materieel is indrukwekkend. "Maar, zo voegt men er in Saigon aan toe, de Zuidvietnamese troepen trekken zich terug zo'n anderhalve maand voor het begin van de regentijd. En de Noordvietnamezen kunnen in die tijd toch wel snel hun aanvoerwegen en vernielde depots herstellen. Alles is dus voor niets geweest.

Einde operatie

In militaire kringen in Saigon houdt men er in ieder geval al rekening mee dat de operatie in Laos morgen of uiterlijk overmorgen zal zijn beëindigd. Dinsdagmorgen bevonden zich nog slechts 5000 man op Laotiaans grondgebied tegen 21.000 aan het begin van de operatie "Lam Son 719", op 8 februari. De beëindiging zou volgens een woordvoerder alleen nog kunnen worden vertraagd door de vele hinderlagen die de Noordvietnamezen hebben aangelegd om de aftocht te beletten. Overigens spreekt men in Saigon nog steeds van een "taktische terugtrekkende beweging). Gezien het feit dat de Noordvietnamezen over driemaal zoveel man beschikken als Saigon wordt de druk van de vijand als "licht" en "onbelangrijk" gekwalificeerd.

In dit verband is ook de regering in Saigon koortsachtig bezig de indruk uit te wissen dat de terugtocht van haar troepen een wanordelijke paniekvlucht is geworden. De generale staf nam dinsdag de ongebruikelijke stap een regimentscommandant als kroongetuige te laten optreden, om aan te tonen dat ooggetuigeberichten van Amerikaanse helikopterpiloten en zelfs uitlatingen van Zuidvietnamese soldaten bezijden de waarheid zijn. Overste Ngoeyen Van Diem, commandant van het eerste infanterieregiment van de eerste Zuidvietnamese divisie, die algemeen als de beste eenheid van het leger wordt beschouwd, probeerde nadrukkelijk te bewijzen dat de ontruiming van de basis "1010", 28 km in Laos, op 15 maart niet wasgeschied onder druk van de vijand maar enkel en alleen omdat "de taktische opdracht was vervuld". Hij gaf echter wel toe dat hij 240 man verloren had en dat hij veel materieel had "achtergelaten". Dit laatste had hij echter met opzet gedaan om de vijand naar de verlaten basis te lokken zodat hij een goed doelwit zou vormen voor de Amerikaanse luchtmacht.

Lago - staking is van baan

SAN NICOLAS – De staking bij Lago op Aruba is sinds vanmorgen ten einde. De meerderheid van de IOWUA-leden besloot gistermiddag tijdens een algemene ledenvergadering in de Bonaireclub het werk te hervatten, waarbij men de Lago-voorstellen, zoals zondag overeengekomen tussen Lago-directie en het IOWUA-bestuur, nagenoeg geheel aanvaardde.

De staking bij Lago heeft precies acht dagen geduurd. In het voorbije weekeinde leek er al een oplossing in zicht toen directie en vakbondsbestuur in principe een overeenkomst bereikten, welke echter tijdens de ledenvergadering door de meerderheid van de leden werd afgewezen. De overeenkomst houdt niet in, dat de stakingsdagen worden betaald. Wel verklaarde Lago zich bereid hierover te praten.

De IOWUA gaf gisteren na de ledenvergadering de volgende verklaring uit: „De beslissing van hedenmiddag in de Bonaireclub heeft tot gevolg dat alle leden van de IOWUA morgen, woensdag 24 maart, om zeven uur aan het werk zullen gaan. De werknemers van de wachtdienst moeten morgen van acht tot vier, van vier tot twaalf en van twaalf tot acht gaan werken. Alle leden, wier badge werd afgenomen, kunnen deze gaan halen op het IOWUA-kantoor vanaf morgenochtend zes uur. Het bestuur van de IOWUA is alle leden erkentelijk voor de wijze, waarop zij deze strijd gesteund hebben, en voor het feit dat zij zich zo rustig gedragen hebben. Het bestuur is ook erkentelijk voor het werk, dat werd verricht door het Actie-comité. Ook gaat dank uit naar de echtgenotes, die ons op de een of andere wijze gesteund hebben in onze strijd.

In het bijzonder gaat onze dank uit naar het politiekorps en het gehele volk voor hun medewerking. Last but not least, gaan woorden van hulde naar onze juridisch adviseur, de heer S. Tjong Ajong". Tot zover de IOWUA-verklaring.

WILLEMSTAD. – Omdat verschillende andere projecten meer aandacht hebben gevraagd, zijn de inkomsten van Pam pa mi ruman achteruit gegaan, zodat het voortzetten van het tweede broodhuis te Buena Vista in gevaar komt. Het gironummer van Pam pa mi ruman is: 150606.

Rozendal zeker van offerbereidheid Antillianen

WILLEMSTAD. – Gevolmachtigd minister S. G. M. Rozendal heeft in een vraaggesprek met redacteur Sig. W. Wolf van de Haagsche Courant gezegd, dat hij begrip heeft voor de kritische geluiden die opstegen, toen de heer Isa het huidige kabinet had geformeerd en de leiding nam van het kabinet. Deze regering, aldus de heer Rozendal, heeft „een sociaal sterk progressief programma ontwikkeld. Zij wil een aantal sociale voorzieningen met spoed doorvoeren: ontslagrecht, verplichte erkenning van de vakbonden, minimumlonen, verbindend verklaren van cao's, aanpassing van ouderdoms- en weduwenuitkeringen. Laten we afwachten wat van dit sociaal programma terecht komt, voordat wij een oordeel uitspreken". Aldus de gevolmachtigd minister. Overigens kunnen deze voorzieningen slechts worden getroffen, indien de begroting wordt aangepast. Maar de heer Rozendal is er zeker van, dat het nieuwe sociaal programma zal worden uitgevoerd. „Wij hebben voor grotere problemen gestaan. De erkenning van de sociale noden is algemeen. Het gaat er om op welke wijze die noden kunnen worden opgevangen. Ik heb volledig vertrouwen in de bereidheid van de Antillianen om offers te brengen", aldus de sinds kort in Den Haag zetelende gevolmachtigd minister Rozendal.

De opvolger van dr E. Jonckheer blijkt het als een belangrijke taak te zien om mee te werken aan het hoognodige herstel van de contacten met de Antillianen in Nederland. Hij wil het contact met de werknemers en in het bijzonder de studenten intensiveren en „stimuleren, dat zij weer in de Antilliaanse sfeer thuis raken". Wat de werknemers betreft, verklaarde hij, dat hij er voorstander van is, dat Antillianen, die in Nederland een vakopleiding hebben genoten, financieel worden geholpen om op de Antillen een eigen bedrijf op te richten. Verder wil de heer Rozendal ook veel aandacht schenken aan de contacten met de buitenlandse vertegenwoordigingen in Den Haag. Dit omdat Den Haag de enige buitenpost van de Antillen in Europa is. Zijn formele taak als gevolmachtigd minister omschrijft hij tegenover de Haagsche Courant met: „Ik ben de liaison tussen de Antilliaanse en Nederlandse regering. Mijn primaire taak is de goede verstandhouding tussen de beide regeringen te bevorderen en zaken, die de Antillen raken, te behartigen, zoals ontwikkelingshulp, meerjarenplannen, welvaartsprojecten."

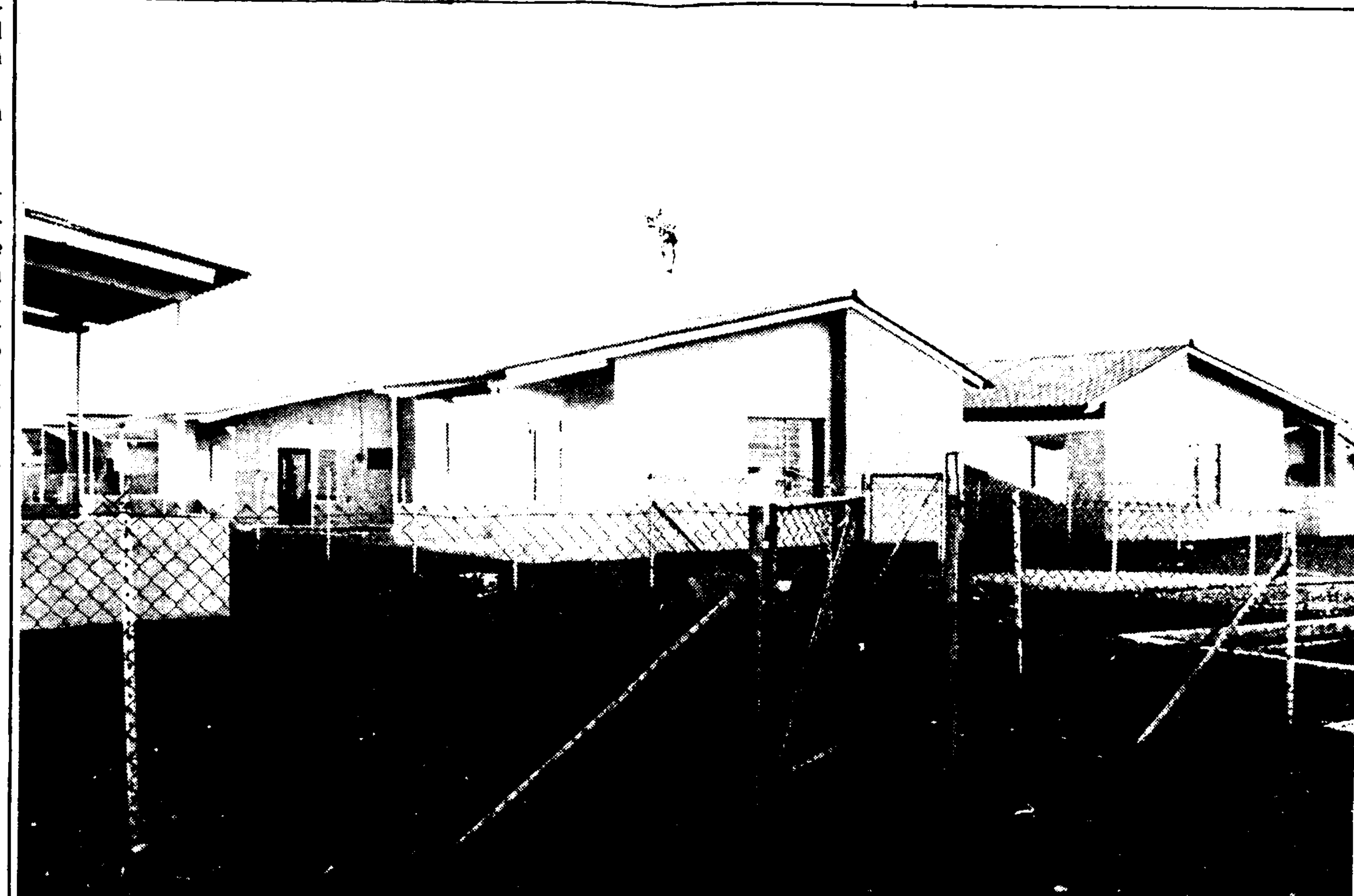
Boeren vechten om kadaver van 'n os

RECIFE. – Tientallen hongerende boeren hebben in het door droogte getroffen Pernambuca met gieren gevochten om het rottende vlees van een dode os. Dit meldde het Braziliaanse blad "Jornal do Brazil".

De boeren hadden tevergeefs in het dorpje Sao Joao om voedsel gebedeld. Buiten het plaatsje zagen ze het dode dier. Als woven vielen ze erop aan. Met handen en tanden trokken ze het stinkende vlees van de beenderen.

Terwijl vrouwen en kinderen met stokken en stenen de gieren verjoegen, vochten de mannen om de grootste stukken vlees. In korte tijd was alleen het geraamte van het beest over, aldus "Jornal do Brazil".

In sommige delen van Noord-oost-Brazilie is in meer dan een jaar geen regen gevallen. Boeren moesten soms 24 kilometer per dag lopen om aan water te komen.



WILLEMSTAD. – Gedeputeerde A.A. Jonckheer heeft vandaag met klem hardnekkige geruchten tegengesproken als zouden barioleiders van de DP in samenwerking met het BC volmachten trachten te verkrijgen in ruil voor het toewijzen van een volkswoning. De heer Winston Lourens van de NVP-U had hiertegen eerder deze week geprotesteerd naar aanleiding waarvan gedeputeerde R. Martinez een onderzoek heeft laten instellen. Met name zou volgens geruchten gemarchandeerd worden met gereedgekomen maar nog leegstaande woningen in het plan Koraal Specht. Gedeputeerde Jonckheer verklaarde dat hier geen sprake van kan zijn. De ruim 400 woningen die nog opgeleverd moeten worden zijn allen reeds maanden geleden definitief toegezegd. Het BC kan trouwens geen woningen overdragen voordat deze door de aannemer (Smit Bouwbedrijf) zijn opgeleverd. Door moeilijkheden met de riolering is er een vertraging ontstaan bij de overdracht van enkele honderden huizen op Koraal Specht, waar men zoals bekend vorig jaar met grote wateroverlast te kampen had. Momenteel worden elke week zo'n tien à vijftien woningen opgeleverd. Op de foto: een gereedgekomen maar nog niet opgeleverd blok woningen in het plan Koraal Specht.

Leger grijpt macht in Sierra Leone

Moordaanslag op premier mislukt

FREETOWN. – Generaal John Bangoerah, opperbevelhebber van de strijdkrachten in Sierra Leone, heeft dinsdag voor de radio bekend gemaakt, dat hij de macht, die tot dusver in handen was van premier Siaka Stevens, „tot nader order" aan zich heeft getrokken.

In een korte boodschap voor de radio van Sierra Leone, die thans onder het gezag van het leger is gekomen, verklaarde generaal Bangoerah: „Onder de gegeven omstandigheden heeft het leger zich genoodzaakt gezien de situatie in eigen hand te nemen en wel tot nader order. Een uitgebreid communiqué zal zo spoedig mogelijk worden gepubliceerd. Dit communiqué is goedgekeurd door alle leden van de strijdkrachten. Elke inmenging van buiten af zal met minachting worden opgevat." Deze boodschap is enkele malen door de radio uitgezonden.

Bangoerah heeft nog bekend gemaakt, dat het leger het heft in handen heeft genomen nadat dinsdag een poging was gedaan premier Siaka Stevens en andere ministers te vermoorden. In het begin van de dag waren twee militairen die de ambtswoning van de premier probeerden binnen te dringen, door wachten doodgeschoten. Bij een schietpartij, die de ambtswoning van de premier zwaar beschadigde, werden „samenzweerders uit het leger" en verscheidene wachten gewond.

Vijf maanden geleden werd een komplot ontdekt ter ontvoering van vooraanstaande ministers. Waar Siaka Stevens zich thans bevindt, is niet bekend. Wel zijn er geruchten geweest, dat hij de regering van het aangrenzende Guinea om hulp heeft verzocht. (Stevens heeft vorige maand nog een bezoek aan Guinea gebracht.) Twee hefschroefvliegtuigen van Guinea vlogen dinsdag boven Freetown. Het is niet bekend of zij geland zijn.

De 65-jarige dr Stevens werd in 1967 door het leger gearresteerd kort nadat hij als premier beëdigd was en zijn volkscongrespartij de algemene verkiezingen had gewonnen. Stevens ging vervolgens in ballingschap in Guinea en keerde in Sierra Leone terug nadat een tegen-coup was gepleegd. Stevens werd in april 1968 opnieuw beedigd.

Mislukte poging tot ontvoering oud - SS-er

Beate Klarsfeld neemt verantwoordelijkheid op zich vanuit Parijs

KEULEN – Drie mannen hebben bij klaarlichte dag in Keulen getracht, een voormalige hoge SS-officier te ontvoeren. Hun poging mislukte door tussenkomst van voorbijgangers en een politieagent. De ontvoering was op touw gezet door Beate Klarsfeld, de vrouw die in 1968 de toenmalige Westduitse bondskanselier Kiesinger op een partij-congres in West-Berlijn een klap in het gezicht gaf.

Het "ontvoeringscommando" had het gemunt op de 61-jarige gewezen luitenant-kolonel dr Kurt-Paul Lischka, nu procuratiehouder van een firma in Keulen. Lischka zou tijdens het nazi-bewind enige tijd de leiding hebben gehad over de afdeling "joodse zaken" van de veiligheidsdienst in Berlijn, en was in de jaren 1942-43 plaatsvervangend hoofd van de Gestapo in Parijs. In 1950 werd hij door de Franse autoriteiten bij verstek tot levenslang veroordeeld.

Toen Lischka maandag zijn woning verliet, werd hij vastgegrepen door twee mannen, terwijl een derde hem met een gummiknuppel op het hoofd sloeg. Zijn aanvallers probeerden hem in een auto te sleuren maar lieten hem bij de nadering van voorbijgangers en een agent los, en gingen er met hun (gestolen) auto vandoor, die later leeg werd teruggevonden.

Smerig verleden

Beate Klarsfeld, die al jarenlang een felle campagne tegen oud-nazis voert, deelde later het Westduitse persbureau DPA telefonisch vanuit Parijs mee dat de ontvoering door haar en haar man (een joodse Fransman) was georganiseerd en dat het "commando" bestond uit een Fransman, een Duitser en een Israelier. Zij hadden met hun actie willen demonstreren dat 'mensen met een smerig verleden" niet zomaar een zorgeloos leventje in de bondsrepubliek kunnen leiden.

Studentenoproer in Caracas

CARACAS. – Het in Caracas verschijnende progressieve tijdschrift "Summa" heeft zich uitgesproken voor de oprichting van een "echt volksfront" bestaande uit aanhangers van partijen links van het centrum, gematigd en extreem links in verband met de presidentsverkiezingen die in 1973 in Venezuela worden gehouden, zo meldt het Zuidslavische persbureau Tanjoeg.

Het persbureau zegt in Caracas te hebben vernomen dat de republikeinse-democratische partij (URD) van Jovito Villalba en het nationaal verkiezingsfront "in beginsel overeenstemming hebben bereikt". Ook de nationalistische vleugel van de Venezolaanse communistische partij zou zich al hebben aangesloten.

Omdat de huidige president, de christendemocraat Rafael Caldera, er niet in geslaagd is de beloofde hervormingen door te voeren en de Accion Democratica van Betancourt duidelijk plannen heeft om in 1973 terug te keren, onderzoeken, aldus Tanjoeg, de leiders van de burgerlijke en klassieke linkse partijen de mogelijkheid een "volksfront" op te richten.

Tupamaros laten proc.-generaal vrij

MONTEVIDEO. – Guerrillastrijders van de Uruguese Tupamaros-beweging hebben dinsdagavond procureur-generaal Guido Berro Oribe vrijgelaten, twee weken nadat ze hem ontvoerden voor „een kort babbeltje". De 58-jarige Oribe werd door zijn ontvoerders in een buitenwijk van Montevideo afgezet, waarna de politie hem ophaalde. Hij verkeert in goede gezondheid.

Oribe werd op 10 maart uit zijn woning ontvoerd. De Tupamaros deelden zijn vrouw toen mee dat het maar „voor even" was, maar lieten later weten dat de procureur-generaal door een „volkstribunaal" ondervraagd werd over „ernstige onregelmatigheden bij het justitie-apparaat". Oribe werd ervan verdacht dat hij de ruim tweehonderd Tupamaros die in Uruguese gevangenissen zitten, door militaire in plaats van civiele rechtbanken wilde laten berechten.

De Tupamaros houden nu nog één man gevangen: de Britse ambassadeur Geoffrey Jackson, die op 8 januari werd ontvoerd. Oribe vertelde dat hij op tenminste twee verschillende plaatsen gevangen had gezeten, en op één daarvan met ambassadeur Jackson had gesproken.

Frank Sinatra stopt ermee

PALM SPRINGS – De zanger Frank Sinatra heeft zich op 55-jarige leeftijd teruggetrokken uit de "show business" en het openbare leven. Hij maakte zijn besluit dinsdagavond bekend vanuit zijn luxueuze woning in het Californische Palm Springs. Hij verklaarde dat hij nu de gelegenheid krijgt "uit te blazen", meer tijd door te brengen met familie en vrienden, te schrijven en misschien zelfs wat les te geven.

Sinatra's carrière strekt zich uit over ruim dertig jaar. Dit "vruchtbare, drukke, gespannen, ongeregelde, soms onstuimige, af en toe droevige maar altijd opwindende" leven heeft weinig ruimte gelaten voor overdenking, lezen en zelfonderzoek, zo verklaarde Sinatra, die ook als filmacteur succes boekte en zels een Oscar won. "Meer dan drie decennia heb ik het geweldige geluk gekend een rijke, lonende en uiterst bevredigende carrière te genieten als show man en bekend figuur in het openbare leven. Al die jaren door hebben de mensen mijn prestaties met bijzonder veel warmte en gulheid ontvangen. Mijn werk heeft mij over de hele wereld gevoerd en mij het voorrecht gegeven uit directe waarneming te leren hoe gelijk alle mensen in feite zijn — kennis te nemen van de gemeenschappelijke banden die alle mannen en vrouwen van welke kleur, religie, leeftijd of sociale status ook samenbinden — de dingen die de mensheid gemeen heeft en die door de taal van de muziek, misschien meer dan door enige andere, worden doorgegeven en tot leven gebracht", aldus Sinatra Hij betuigde tenslotte zijn dank "en liefde en genegenheid aan al die miljoenen die mij zoveel meer hebben geschonken dan ik ooit kon hopen terug te geven".

AGENDA CURACAO

BIOSCOPEN

ROXY: 20.00 Darling Lili. WESTEND: 19.00 en 21.15 Khartoum. CINELANDIA: 19.00 en 21.00 Journey to the far side of the sun. DRIVE-IN: 19.00 en 21.00 Beware of pale horses. CINE-RIO: 20.00 El circo. AIRPORT CINEMA I: 19.15 en 21.15 De non van Monza. ASIENTO: 20.30 A dream of kings - (leeftijd achttien jaar).

CINE-TRUCK: Hedenavond te Juan Domingo en morgenavond te Ronde Klip.

BOTICA'S (nachtdienst):

OTRABANDA: Americana, TEL.: 23636; PUNDA: Wilhelmina, TEL.: 12380.

DIVERSEN

VERGADERING: 20.00 M.A.N. - Veeris.

TRAININGSCURSUS: 19.30-21.30 Ant. bijbelgenootschap - Marnixschool, bovenbouw.

CENTRO PRO ARTE: 20.30 opvoering The Kaaka Makaakoo - Otrabanda Company.

DONDERDAG

DIVERSEN

MOBIELE BANK: 09.00-10.00 te Santa Maria (naast bc); 10.00-11.00 te Seroe Fortuna; 11.30-12.30 te Buena Vista (vóór school); 14.00-15.30 te Brievengat t (vóór bc); 15.30-16.15 te Zuid-Bonam (vóór bc).

LUCHTPOSTSLUITING: 09.00 voor Europa; 10.00 voor New York - postkantoor; 11.00 voor Europa; 15.00 voor New York - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)

TENTOONSTELLING: 10.00-12.00 14.00-17.00 en 20.00-22.00 fotografische studies - leerlingen Cur. Akademie - Curaçaos Museum; 10.00-12.00 en 16.00-18.00 Gallery RG, Keukenstraat 20A (boven).

FAMIYA PLANEA

BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag). KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag). BARBER: 10.00-12.00 (vrijdag).

ROTARY: 12.30 bijeenkomst - hotel Curaçao Intercontinental.

INZEGENING: 10.00 nieuw gebouw en eerste spade - praktijklokaal, Barber.

SPORT

BASKETBALL: 18.30 Amstel vs Olympic - dames A.kl.; 19.30 Janwé vs Rising Trotters - heren B.kl. - baan Sint Thomascollege.

Indo Chinezen naar Suriname?

PARAMARIBO. — In een hoofdartikel onder de kop „Indo-Chinezen naar Suriname" wijst het in Suriname verschijnende dagblad „De West" er op, dat na de terugtrekking van Amerikaanse troepen uit Zuid-Vietnam, ongetwijfeld duizenden mensen zullen willen emigreren. Het blad schrijft dat de klimatologische en andere omstandigheden in Suriname, Frans Guyana en het Amazone-gebied veel overeenkomst vertonen met Indo-China.

„Indien men meer hindostanen, creolen of Indonesiërs naar Suriname brengt, zal zulks waarschijnlijk spanningen veroorzaken. Tegen „een nieuwe groep" zal er waarschijnlijk echter geen oppositie bestaan. Door een relatief groot aantal Indo-Chinezen nieuwe mogelijkheden te bieden in Suriname, zal men menslievende arbeid verrichten en tegelijkertijd Suriname helpen aan een versnelde ontwikkeling. Eén van de redenen waarom Suriname zo langzaam vooruit komt is, dat hier niet genoeg mensen wonen. Met vierhonderdduizend zielen kan men nu eenmaal niet genoeg presteren. Met Amerikaanse steun zouden de Indo-Chinese immigranten in Suriname belangrijk werk kunnen verrichten in de landbouw, veeteelt, visserij en industrie."

Het blad besluit dit artikel met de wens uit te spreken dat de regeringen van Suriname, Nederland, de Verenigde Staten, Frankrijk, Brazilië en bepaalde landen van Zuidoost-Azië hun medewerking aan dit plan zullen willen verlenen.

Castro voor officieel bezoek naar Chili

SANTIAGO. — Premier Castro van Cuba zal, naar wordt verwacht, in mei een officieel bezoek Chili brengen, aldus ambassadeur García in Santiago. President Allende én onlangs voornemens te zijn Castro uit te nodigen na de Chileense gemeenteraadsverkiezingen op 4 april.

SAMBUMBU

DOOD. „Dat iemand sterft met de ogen open betekent dat een persoon die hij graag aan zijn sterfbed had willen zien, niet gekomen is. Sterft hij met de mond open, dan had hij nog iets willen zeggen. Een stervende kun je een kwartje of een dollarmunt in de hand stoppen. Zodra hij overleden is, neem je het geldstuk uit zijn hand en bewaart het. Wil je iemand kwaad doen, dan geef je hem die munt. De overledene zal die persoon achteruit doen gaan, zodat hij zijn geld verliest."

„Is iemand vermoord en weet men de dader niet, dan legt men het lijk op de buik in de kist en een ketting aan zijn been. Of men doet dit ook al voordat hij gekist is. De dader komt dan vanzelf. Heeft het huis waar de dode staat opgebaard een muur, dan komt de dader op de muur zitten of liggen en hij gaat niet weg. Hij kan niet meer weggaan."

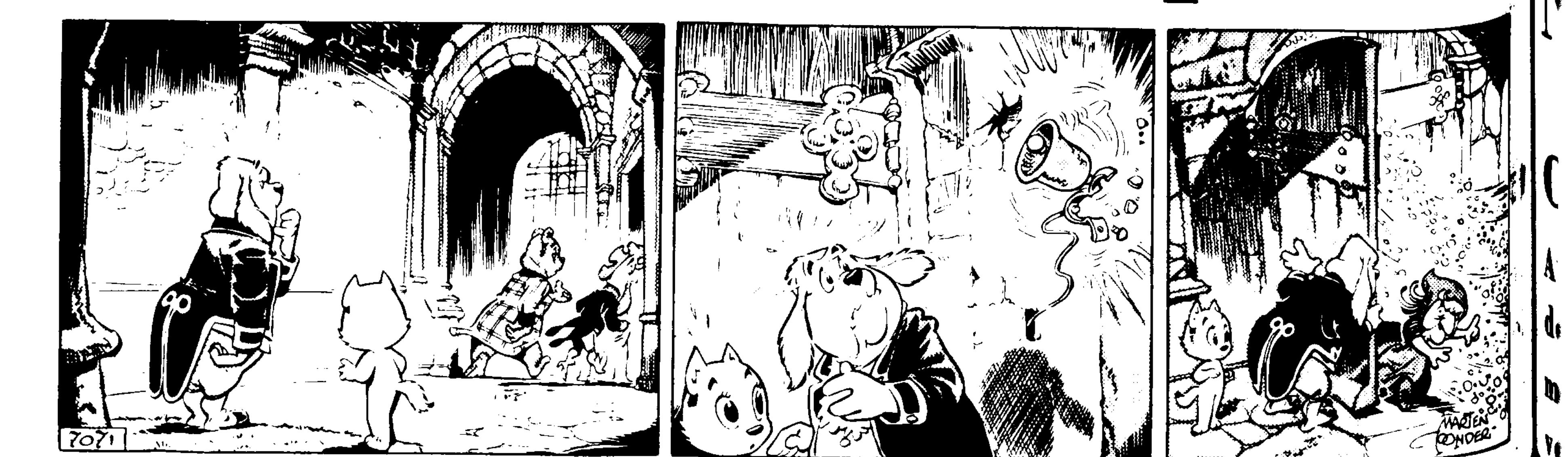
P.B.

Burgerlijke stand

WILLEMSTAD. — GEBOREN: 11 mrt Jovanka Capricorne—Keyzer en Rudsel Sabina—Apostel; 15 mrt Rosalinda Maduro—Zimmerman; 1 mrt Josephine Maria—De Lannoy; 15 mrt Shirley Mathilda—Lewis; Marielle Baars—Kerkhoven en Carlino Veeris—Sanches; 11 mrt Rolando Raphaela—Tramm; 14 mrt Jurgen Abad—Wilsoe; 13 mrt Joan Eustatia—Valeriaan; 16 mrt Raishel Trinidad—Ambrosina; 15 mrt Chendell Beaumont—Janga; 13 mrt Chantal Baranco—Garrido; 12 mrt Gerswin Francisca; 9 febr. Carmensa Chirino; 15 mrt Talitha Maduro—Young, Marianela Martina—Meulens en Ralph Seijkens—May; 16 mrt Nyralis Delfina—Lichtenberg; 17 mrt Quirine Slooff—Geerts; 16 mrt Sanson Ogenio—Snijders; 15 mrt Ryan de Jong—Joubert.

* Uit het radiogebouw van het Vaticaan is in het afgelopen weekeinde een kleine brandkast gestolen, zo heeft de politie bekendgemaakt.

Tom Poes en de Erfpachter



7071— Joost sloot met enige moeite de deur achter de binnengewaaide markies. „Het is slecht weertje, met uw goedvinden," sprak hij beleefd; maar hij kreeg geen antwoord. Heer Bommel had oplevend de slechte toestand gezien waarin zijn gast zich bevond, en hij leidde hem meteen naar de woonkamer. „Komt u binnen," sprak hij gastvrij. „Een glas port bij de haard zal zeker smaken. In Bommelstein is het altijd warm en gezellig." „Was het maar waar," zei Joost, toen de deur zich achter de heren gesloten had „Hoe moet het nu met de erfpacht, die vanavond vervalt? Heer Olivier wil er niets over horen, maar ik zit met de aardbevingen, als ik zo vrij mag zijn." „Heer Bommel wil er nu wel over horen," zei Tom Poes. „Daarom is hij vanmiddag naar die heks gegaan. Maar daarmee zijn we er nog niet. Hoe moet hij betalen? Dat ouwe mens wil nergens over praten- en de tijd is te kort om een list te bedenken." „Te kort," gaf Joost meelevend toe. Verder [illegible] niet, want nu werd er zò hevig aan de bel getrokken, dat de schroeven [illegible] maakten uit het metselwerk en het hele geval naar beneden stortte. [illegible] betreurenswaardig," mompelde de trouwe knecht, terwijl hij op [illegible] grendels wachten! " riep hij klagend uit. „Geef haar in keuken maar [illegible] eten. terugschoof en de deur opende. Ook nu werd hij opzij gedrukt [illegible] niet door de stormwind. Het was Grit van de Gorrelgrot die binnentrad en met rooddoorlopen oogjes rondloerde. „Waar is Bommel? [illegible] kraste ze boven de sneeuwjacht uit. „Waar is mijn erfpacht? Waar [illegible] talentje? " „Het is zover," dacht Tom Poes. „Wat nu te doen? "

Rechter Tie en de vossemoorden



63—13. — Rechter Tie is gaan zitten en mevrouw Hwang heeft de rol zijde uitgepakt. Met een stralend gezicht roept ze uit: „U bent veel te royaal, neef! Heilige hemel, wat een mooie stof. Hoe kunnen we u dit ooit vergelden? " „Heel eenvoudig", antwoordt de rechter. „Door een eenzame reiziger toe te staan om het maal op deze feestdag in zijn eigen familiekring te gebruiken. Ik heb een kleine bijdrage meegenomen." De rechter haalt de gerookte eenden en de maankoeken uit de mand en legt ze op tafel. „Wat een weldaden! " zegt Hwang. „Zelf had ik gespaard voor een kan wijn op het Maanfeest, maar ik had nooit kunnen dromen dat we vlees zouden eten. Ga aan de slag, vrouw! " Mevrouw Hwang begint in een hoek van de kamer, die als keuken dient, [illegible] eenden in bouten te snijden. Haar man zegt: „Nooit zal ik meer afgeven [illegible] familie, vrouw. Zolang ik leef! Ziet u", vervolgt hij tot de rechter: [illegible] vreselijke geschiedenis van achttien jaar geleden heeft niemand van [illegible] familie ons ooit meer opgezocht. U bent de eerste. U weet toch dat [illegible] zuster getrouwd was met generaal Mo, die onthoofd is wegens hoogverraad [illegible] „Ja, zelfs in Kanton werd erover gesproken", zegt rechter Tie. „En dan [illegible] het tragische feit dat uw zuster zich ophing..." Nu zal hij daar wel iets over te horen krijgen, verwacht hij.

het komplot



Tate-proces in eindfase

LOS ANGELES. — De jury in het moordproces Sharon Tate is na bijna negen maanden vele getuigen en gekrakeel over de wet te hebben aangehoord, nu eindelijk gereed om te gaan beraadslagen over een vonnis voor de vier hippie-beschuldigden. Rechter Charles Older zei de juryleden aan het eind van de zitting maandag hun koffertjes mee te brengen om in volkomen afzondering te gaan beslissen of de vier hun leven verder in de gevangenis zullen doorbrengen of in de gaskamer zullen sterven.

Hippieleider Charles Manson (36) en zijn drie volgelingen Patricia Krenwinkel (23), Susan Atkins (22) en Leslie Van Houten (21) waren in januari al door dezelfde jury van zeven mannen en vijf vrouwen schuldig bevonden.

De verdediger van Leslie Van Houten, heeft dinsdag de 36-jarige hoofdverdachte verantwoordelijk gesteld voor de moord op de filmactrice Sharon Tate en zes andere mensen. Zonder de naam van Manson te noemen, vervloekte advocaat Maxwell Keith de „verschrikkelijke storm" die het leven van drie volgelingen van de hippieleider had verwoest. „Ik neem aan dat u wel weet wie ik bedoel", aldus Keith tot de leden van de jury. Hij noemde zijn cliënte een „offerlam". De drie meisjes zijn „tot doden geprogrammeerd en gevormd, gelijk een soldaat op het slagveld", aldus de verdediger. Charles Manson zelf heeft dinsdag gedreigd dat er een „bloedbad en moorden" zullen komen als hij ter dood zal worden veroordeeld.

Beursberichten

NEW YORK — De NewYork Stock Exchange is gisteren pas op de plaats blijven maken en is afgebrokkeld bij opnieuw aarzelende handel. De bedrijvigheid werd iets groter dan de betrekkelijke trage gang van zaken van maandag, mede doordat verscheidene ongewoon grote pakketten aandelen van eigenaar verwisselden.

De rustperiode van het ogenblik op de beurs wordt voor een groot deel in verband gebracht met nieuwe aarzeling bij beleggers in verband met de kleinere opleving van de Amerikaanse economie dan de verwachting was, meer somber nieuws uit Laos en het weinige nieuws van betekenis in het vraaggesprek met president Nixon dat maandagavond voor de televisie is uitgezonden. Enkele analysten zeiden ook dat scepsis ten aanzien van de winsten van het Amerikaanse bedrijfsleven in het eerste kwartaal van dit jaar beleggers weghielden. Al van de opening af daalde de beurs, en slaat duidelijk achterblijvend.

Beurs van New York

	23/3
Acf Industries	50 1/4
Air Reduction Co	21 7/8
Allied Chemical	27 1/4
Allied Chemical	65 1/4
Aluminium Co of America	47 1/8
American Brands	45 1/2
American Cyanamid Co	36 1/2
American Electric Power	30 3/8
American Metal Climax	33 3/8
American Motors Corp.	7
American Smelting & Refining	26 5/8
American Telephone & Telegraj	48 7/8
Ampex Corp	21
Anaconda Company	21 5/8
Armco Steel Corp	20 1/8
Atlantic Richfield Co	67
Bendix Corp	34
Bethlehem Steel Corp	22 1/8
Boeing Co	21 1/8
Burroughs Corp	121 1/8
Canadian Pacific Ry Co	66 1/8
Celanese Corp of America	70 3/8
Chase Manhattan Bank (N.Y.)	55 7/8
Chesapeake & Ohio Ry	58 1/2
Chrysler Corp	26 3/4
Cities Services Co	46 5/8
Colgate Palmolive Co	49
Colt Industries Inc	20
Commonwealth Edison	40 1/4
Consolidated Edison of NY	26 7/8
Continental Can Co	42 3/4
Continental Oil	34 1/4
Curtiss Wright Corp	22 3/4
Dart Ind	37 1/8
DOW Chemical	88 3/4
Dupont (e.i.) de Nemours	142
Eastman Kodak	79 1/8
First National City Bank	73 1/2
Ford Motor Co	61 1/8
Fruenaut Corp	33 3/8
General Electric Co	111 1/8
General Food Corp	85 1/2
General Motors	83 5/8
General Public Utilities	24
General Tel. & Electronics	83 1/4
Getty Oil	44 7/8
Gilette Co	42 5/8
Gimbel Brothers Inc.	42 5/8
Goodvear Tire & Rubber	29 7/8
Golf Oil Corp	35 1/4
Illinois Central Ind.	355 3/4
Intern. Business Machine	29 5/8
Intern. Harvester	45 1/4
Intern. Nickel of Canada	37 5/8
Intern. Paper	58 3/8
Intern. Tel & Tel	41 1/4
Johns-Manville Corp	37 5/8
Kennecott Copper Corp	44 7/8
Kraft Co	29 3/4
Litton Industrie Inc	11
Lockheed Aircraft	
Marcor Corp	33 3/4
Martin Mariette Corp	21 1/4
May Department Stores Co	39 3/4
McDonnel Douglas Aircraft	36 3/4
Merck & Co	100
Minnesota Mining & Mfg	112 1/4
Mobil Oil Corp	56 1/8
Monsanto Co	38 1/8
National Biscuit Co	51 1/8
National Cash Register	43 1/2
National Distillers & Chemic	18 7/8
National Gypsum Co	21 3/4
National Steel Corp	44 1/4
North American Rockwell Cor	25 1/2
Olin Mathieson Chemical	21 1/4
Pacific Gas & Electrical	34
Pennsylvania Central Co	6 3/8
Pepsico, Inc	57
Phelps Dodge	44 5/8
Philip Morris Inc	59 1/8
Phillips Petroleum	31 5/8
Proctor & Gamble Co	62 3/8
Radio Corp of America	35 3/8
Ojjc Republic Steel Corp	28 3/9
Reynolds Tobacco (R.J.)	68 7/8
Royal Dutch Petroleum	42 1/2
Sears, Roebuck & Co	49 1/2
Shell Oil Co	26 1/2
Southern Co	71 3/4
Southern Railway	35
Sperry Rand Corp	58
Standard Oil of California	59 3/8
Standard Oil Co Indiana	77 5/8
Standard Oil Co New Jersey	67
Studebaker Worthington Inc	54 1/8
Sunn Oil	36 3/4
Texaco Inc	106
Texas Instrument Inc	17 3/9
Transamerica Corp	46
Union Carbide Corp	50 3/8
Union Pacific Railroad	20
Uniroyal	40 3/8
United Aircraft Corp	19
United Fruit Co	33 7/8
US Steel Corp	48 1/2
Western Union Telegraph	78 5/8
Westinghouse Electric Corp	51 5/8
Woolworth (F.W.)	
American Stocks	
American Stocks	
Brascan	17 1/2
Amerade	54 3/4
Brit. Am. Oil	21 1/2
Caterpillar	47 3/4
Columbia Gas	39 7/8
North Am. Phil Corp	27 1/2
Westerban	39 1/8
KLM	56 1/8
Twent. Cent. Fox	12 7/8
DOW Jones Index:	908.89

Beurs van Amsterdam

	24/3	23/3
1. 7 pCt Ned 66/1	96.50	96.40
2. AKZO	87.00	86.50
3. Heinekens bel en b	236.40	234.50
4. Heinekens bier	242.40	240.70
5. Hoogovens	77.90	77.40
6. Philips	47.00	45.50
7. Unilever	93.20	91.50
8. Kon Olie	145.30	144.70
9. KLM	180.00	179.50
10. KNSM	102.30	102.40
11. v. Ommeren	325.00	327.80
12. Scheepvaart Unie	87.30	87.10
13. Alg Bank Ned	270.30	268.50
14. Nat Nederlanden	71.60	72.30
15. Ngombezi	90	90
16. Alb Heijn	190.40	190
17. Bergh en Jurgens	—	—
18. Bergoss	154.5	154.50
19. v. Berkel	195.00	192.00
20. Bols	156.00	156.80
21. Bredero ver bedr	467.00	463.00
22. Buehrmann Tetter	68.70	69.80
23. Bijenkorf beheer	416.00	—
24. Calve	687.00	680.00
25 Cur. Handelmij	200.5	199.50
26. Elsevier	471.00	471.00
27. Fokker	49.00	52.50
28. v. Gelder	91.50	92.50
29. Gist-brocades	88.00	89.00
30. v.d. Grinten	253.00	250. 0
31. Hagemeijer	132.50	130.00
32. Internatio-Muller	51.00	51.00
33. Kon Ned Papier	150.00	149. 0
34. Naarden	94.50	92.50
35. Ogem	91.60	—
36. Pakhoed	90.00	89.80
37. Rijnschelde	176.5	179
38. EMS	16.20	16.05
39. Scholten-honing	45.50	46.50
40. VMF	71.50	70.00
41. Ver Ned Uitgeversb	—	135.70
42. Wereldhaven	500	500
43. Wessanen	68.00	69.50
44. Ant. Brouwerij	149.5	148
45. Ant. Verf	142	139
46. Aruba Electr.	115.5	—
47. Sur. Brouwerij	290	305
48. Converto	848	850
49. Goldmines	131.00	130.40
50. Ika Bel Mij	180.00	179.50
51. Nefo	69.00	68.50
52. Robeco	241.50	241.20
53. Rolinco	185.90	186.00
54 Utilico	128.30	128.10
55. Alcan Alum.	24.6	24.7
56. Ned Ant 6 1/2 67	90.6	90 6
57. Ned. Ant 5 60	81.5	81.5
58. Ned. Ant. 4 1/2 59	91.6	91.4
59. Ned Ant 4 1/2 62	82.6	82.6
Inter Concerns	100.4	99.1
Industrie	124.1	124.3
Scheepvaart	102.9	103.5
Banken	103.1	103.2
Handel	104.1	103.6
Algemeen	109.7	109.3

Luister en kijk

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 noticia int. (pap.); 18.10 parada deportivo; 18.30 kinderprogr.; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.15 facetas del jazz (voice of America); 19.30 discovaria; 20.30 Wally Wednesday; 22.00 int. nieuws; 22.05 exitos de ayer (N.A.); 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 15.55 Sesame Street; 17.00 felicitaciones; 17.08 modeshow Capri; 17.30 faith for today; 17.55 days of our lives; 18.19 pa un Corsow mas feliz; 18.30 nieuws int. na pap.; 18.45 noticia local di awe; 19.00 progr. Volksontwikkeling en Cultuur; 19.15 public service; 19.30 21st century; 20.00 cinco of seis; 20.15 Hawaii five-O; 21.15 nieuws (ned.); 21.30 TV per luchtpost (voetbalwedstrijd Ajax vs Celtic); 23.00 the saint.

xxxxx

ARUBA

RADIO ANTILIANA (1.270 kiloperioden - 236.2 m): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba Bottling Co. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba distilling co.; 20.30 show di Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical (non stop).

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 progr. di Sun Kong Supermarket; 17.15 Lago music hall; 17.30 musica pa teenagers; 18.00 musica variá; 18.15 imagines musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musica Europeo; 20.00 noticia local; 20.15 „pero con musica" (voice of America); 20.30 musica int.; 21.00 musica variá; 22.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden - 226.4 m.); 17.00 economisa cu La Esperanza; 17.30 atardecer musical; 18.15 noticias; 18.30 happy days progr.; 19.00 boleros; 19.15 progr. cultural (St Francis hour); 19.30 turning the table; 21.00 Carclub; 23.00 la hora romantica; 24.00 musica romantica; 01.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (920 kiloperioden): 17.00 ultimas noticias; 17 15 Palabranan di Bida; 17.30 cruzada; 17.45 la biblia abierta; 18.00 ultimas noticias; 18.15 nieuws ned.; 18.30 nieuws eng.; 18.40 business nieuws; 18.45 chapel of the air; 19.00 reading room; 19.15 fortress of faith; 19.30 music background; 20.00 back to the bible; 20.30 hour of decision; 21.00 sluiting.

TELEARUBA: 16.30 Sesame Street; 17.30 days of our lives; 18.00 N.T.S.-journaal en De Verrekijker; 18.30 public service; 18.45 pap. nieuws; 18.55 ned. nieuws; 19.00 captain Scarlet; 19.30 Amstel-nieuws; 19.45 I dream of Jeannie; 20.15 eng. news; 20.30 Carol Burnett; 21.00 the champions; 22.30 Dan August.

xxxxx

RNWO (6020 kHz): 19.00 opening, nieuws, extra, Drim, muziekprogr. door Gert van Drimmelen, musicarla, muz.; 20.30 spaans progr.; 21.50 einde uitzending.

(15320, 11845 en 6085 kHz): 19.00 spaans progr.; 20.20 einde uitzending.

(800 kHz): 19.00 spaans progr.; 19.35 eng. progr.; 20.10 ned. nieuws; 20.30 einde uitzending.

xxxxx

DONDERDAG

CURACAO

CUROM: 06.30 opening; 06.35 kinderprogr.; 07.00 nieuws ANP; 07.10 ochtenblad; 08.00 nieuws ANP; 08.10 luchtige ochtendklanken; 09.00 muzikale tombola; 09.30 een blik op de telex; 09.35 vervolg muz. tombola; 10.00 op verzoek (RNWO); 10.30 een blik op de telex; 10.35 op verzoek (RNWO); 11.00 Aivinne's pop special; 12.00 noticurom (int.); 12.10 noticurom (local); 12.20 reclame-hoekje; 12.30 nieuws A.N.P.; 12.45 lunchmuziek; 13.00 diario informativo y musical; 14.00 P.S.H.; 15.30 fiesta en el hogar.

ARUBA

RADIO ANTILIANA: 04.30 musica religioso y musica di cowboy; 06.00 ban trabao den compania di bo compañera constante Radio Antiliana; 06.45 rev. Dennis Hilliman; 08.00 momento criollo (musica y poesia Antiliana); 08.30 musica y conseho pa tur automobilista; 08.45 dutch machine shop; 09.00 noticias OTABS; 09.15 show musical Esperanza discount house; 09.45 anuncios; 10.00 exitos musical Linda self servide; 10.15 show musical Macorisana y int. supermarket; 10.40 pader Heiliger; 11.00 Mexico cantando pa Baby Bakery; 11.15 variacion musical; 12.00 oracion di merdia pader Jansen y minicuenta pastoor Van Veen; 12.10 seccion informativo; 12.30 noticia Viana; 13.00 noticia Datsun; 13.15 fiesta calypso; 14.00 fiesta Antiliana; 16.00 hit parade Antilian Motors; 16.15 exitos tienda nueva reformá; 16.30 anuncio comercial; 16.45 noticia Lago Oil and Transport Co.

RADIO KELKBOOM: 07.00 opening; 07.02 bon dia cu alegria (mus. instr.); 07.15 noticias int. (pap.); 07.30 musica instr.; 08.00 seleccion musical cu disco latino; 08.30 cumpleaños feliz; 09.15 social; 09.30 musica variá; 10.00 noticias int. (pap.); 10,15 ritmo latino; 10.30 progr. di Niki Habibe jr.; 11.00 noticia local; 11.10 ritmo latino; 11.30 musica int.; 12.00 musica variá; 12.45 noticia local; 13.00 variacion musical cu ritmo latino; 13.30 mei ora cu boleros; 14.00 noticia local (resumen); 14.10 seleccion musical; 14.30 peticiones; 15.00 noticia int. (rip.); 15.15 variacion musical; 15.45 musica cu sabor azteca; 16.00 progr. di int. y La Macorisana supermarket; 16.15 musica mejicana; 16.30 noticia local; 16.45 cocktail musical.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.05 country western & instrumental music; 06.15 rancheras; 06.45 boleros; 07.00 noticias na pap.; 07.15 variacion; 08.00 discorama; 12.05 noticias hulandes local y int.; 12.30 noticias local na pap.; 12.50 noticias int. pap.; 13.15 rancheras; 13.30 discolandia; 16.00 felicitaciones; 16.30 noticias local na pap.; 16.45 boleros.

RADIO VICTORIA: 06.00 opening; 06.15 e bijbel habrí; 06.30 ultimas noticias; 06.45 cruzada; 07.00 ultimas noticias; 07.15 noticias espaol; 07.30 news in english; 07.45 news break - AP; 07.55 christian emphasis; 08.00 ultimas noticias; 08.05 bo musica favorito; 08.30 el camino de la vida; 08.45 la biblia abierta; 09.00 ultimas noticias; 09.15 joyas del hogar; 09.30 meditacion cristian; 09.45 psychology for living; 10.00 ultimas noticias; 10.05 morning melodies; 10.30 through the bible; 11.00 ultimas noticias; 11.15 radio revival; 11.30 melodias di merdia; 12.00 ultimas noticias; 12.10 noticias di deporte; 12.25 news break - AP; 12.30 news in English; 12.50 daily bread; 13.00 noticias español; 13.05 concert hall; 14.00 ultimas noticias; 14.15 quiet time; 14.30 musicales; 16.00 ultimas noticias; 16.05 musica di banda; 16.15 ultimas noticias; 16.30 stories of Great Chr.; 16.45 kinderuurtje.

In Jeruzalem is zondag Peretz Bernstein, ex-minister van Handel en Industrie van Israel, en oud-voorzitter van de Nederlandse zionistenbond, op 81-jarige leeftijd overleden. De in Duitsland geboren Bernstein was voorzitter van de zionistenbond van 1930 tot 1936, toen hij naar Palestina emigreerde. Hij is verscheidene malen in de Knesset (het parlement) gekozen.

Wees goed voor dieren

WILLEMSTAD — De Dierenbescherming Curacao roept haar leden en ook niet-leden op hun contributie of bijdrage voor het jaar 1971 te voldoen. Zonder geld geen [illegible] schrijft zij in een circulaire. [illegible] Curacao zij er vele honderden [illegible] die uw en onze hulp dringend [illegible] hebben. Verlies daarbij de [illegible] kelijke hulp niet uit het oog [illegible] hebben de dieren nog meer nodig.

Ga eens praten met uw buurman die zijn hond de hele dag in de [illegible] laat staan, maak die geit eens los, [illegible] eens voor dat biggetje dat vlak [illegible] de auto oversteekt; breng die [illegible] hond eens bij ons in het asyl. [illegible] het algemeen: Wees goed voor dieren.

Het gironummer van de Dierenbescherming is: 55 88 50.

PanAm wil vluchten op Suriname staken

PARAMARIBO. — De directie van de Pan American World Airways heeft de Amerikaanse regering toestemming gevraagd om met ingang van 25 april aanstaande de vluchten op Suriname en Belem do Para in Brazilië te staken. Dit verzoek [illegible] gericht tot de Civil Aeronautics Board in Washington. PanAm [illegible] dat er geen andere oplossing mogelijk is en wijst er in dit verband op [illegible] maatschappij in 1970 meer dan [illegible] miljoen dollars heeft verloren [illegible] Latijns-Amerika. In de sector Paramaribo—Belem do Para was [illegible] verlies al meer dan vierhonderd [illegible] zend dollar. In de afwachting van [illegible] beslissing van de Civil Aeronautics Board zal de Pan American [illegible] diensten van twee malen per week naar Paramaribo en Belem terugbrengen tot één keer per week.

Het PanAm-toestel zal na zaterdagavond van Kennedy International Airport naar Suriname vertrekken en vervolgens naar Belem do Para. Zondagochtend zal de retour vlucht plaats vinden. De PanAm [illegible] haar vluchten naar Paramaribo en Belem niet definitief staken, [illegible] een wachtperiode hebben van [illegible] jaar.

Frente bijeen aan Seroe Lora weg

Newton optimistisch over Arbeiderspartij

Amos Nita: domeingrond meer verkavelen voor volk

SANTA ROSA. – Frente-kandidaat Amos Nita heeft tijdens de gisteravond gehouden openbare vergadering van zijn partij een lans gebroken voor een betere verdeling van de overheidsgrond. In feite is het voor de gewone man niet zo gemakkelijk om een kavel overheidsgrond te krijgen, verklaarde hij, waarbij hij herinnerde aan de toestand vroeger te Wishi, waar een Arbier stukjes grond verhuurde. In dit verband wees hij er op, dat hij onlangs de directeur van de Volkscredietbank tijdens een contact-vergadering van de DP had horen vertellen, dat degenen die de DP niet hebben gesteund na 7 mei op de "zwarte lijst" komen te staan bij deze partij. Overigens wilde de heer Amos Nita, broer van de overleden Frente-minister, zich niet bezig houden met aanvallen op andere politieke partijen.

De bijeenkomst van Frente Obrero werd gehouden op een niet gemakkelijk toegankelijk terrein bij de Seroe Loraweg. Er bestond aardige belangstelling voor, hoewel de mate van belangstelling moeilijk vast te stellen was, omdat velen de voorkeur eraan gaven vanuit hun langs de Seroe Loraweg geparkeerde auto naar de toespraken te luisteren. Er deden zich geen moeilijkheden voor maar wel was het publiek in vergelijking met andere partij-vergaderingen, ge-[illegible] met applaus. Alleen de Frente-kandidaat Rafael Rosario viel [illegible] in zo'n goede aarde, ook al [illegible] hij zijn toespraak niet met het [illegible]kelijke Goede avond begon. [illegible]monie-meester was de heer Chat-[illegible] [illegible]avond, die de absente [illegible]-kandidaat en aspirant minister [illegible]chie Pieters verving. Naar ver-[illegible] is de heer Pieters op Frente-reis [illegible] Colombia om propaganda-ma-[illegible] daar te halen. De vraag van [illegible] der aanwezigen: Is Tolinchi nu al [illegible] overgelopen naar de DP is [illegible] ontkennend beantwoord.

Ilario voor Knoekoeschool

Opmerkelijk was, dat er nogal wat sprekers uit Banda Abao op het podium verschenen. Met enige overdrijving overigens wilde de heer Minguel uit Lagoen de aanwezigen doen geloven, dat geheel Banda Abao op Frente gaat stemmen. Maar ook Banda Ariba was vertegenwoordigd zoals in de heer Eddy Ilario (voorheen, naar verluidt, DP), die in een zeer korte toespraak duidelijk maakte, waarom hij op het Frente-podium stond: in het programma van Frente komt namelijk het project van een goede school voor de „knoekoe" in Santa Rosa voor. Bij een volgende gelegenheid zou hij het antwoord op bovengenoemde vraag uitvoeriger beantwoorden.

De heer Minguel verklaarde nog in zijn toespraak, dat een kleine groep, die de macht heeft, niet wil, dat de meerderheid van de gekleurde bevolking wijzer wordt. Volgens hem is Frente de partij, welke uiteindelijk teruggaat naar de voorouders van de Curacaose bevolking: de slaven. Voor Vicente Martina is iedereen in Frente welkom. Hij verklaarde niets te hebben tegen blanken, als die maar "zwart" denken. De vrouwelijke Frente-kandidaat, mej. R. Raven, bracht in haar toespraak de associatie bij de EEG ter sprake, waarvan een der gevolgen is, dat een groot deel der goederen, elke ingevoerd worden, zwaarder belast worden. Voor haar was het echter duidelijk, dat de DP, die al zo lang aan het bewind is geweest, al lang de consequenties daarvan had geweten. Maar toen het land in financiele moeilijkheden kwam te zitten, greep men plotseling naar dit argument om de invoerrechten te verhogen.

Succes verzekerd

De heer Rafael Rosario maakte duidelijk dat eigenlijk iedereen arbeider is. Frente-kandidaat Fiel Martis vervolgens gaf een overzicht van de stakingen onder de arbeiders en werklieden van de overheid. Hij belichtte daarbij zijn aandeel daarin, in welk verband hij wel opmerkte, dat hij niet van liegen houdt. Bij de eerste staking al, in december 1969 had hij er de voorkeur aan gegeven om Papa Godett erbij te halen, maar men was niet met elkaar eens geweest en uiteindelijk werd een andere vakbondsleider H.(Bebe) Rojer - benaderd. Hij noemde diens naam niet. Zoals bekend is de heer Rojer kandidaat op de NVP-Uni-lijst.

Voor drs E. Newton is het succes van Frente obrero verzekerd. Zoals alle arbeiders partijen is Frente klein begonnen. Hij kon het weten, want hij had langdurige politieke ervaring, niet alleen op Curacao opgestoken, maar ook in Europa. Daarom ook, dat hij, zich bij Frente obrero had aangesloten. Hij gaf verder de verzekering door van Antilliaanse bursalen en aggestudeerden, dat zij naar Curacao terug zullen keren, als Frente obero aan de macht is. Verder maakte drs Newton duidelijk, dat hij geen brood ziet in de andere partijen, waarbij hij de huidige NVP betitelde als een "omhulsel" (casca).

Laatste spreker was de heer Godett. Deze gaf als zijn mening, dat de gekleurde bevolking meer dan welke groepering ook één moet zijn. Het moeilijke is echter, dat de bestaande politieke partijen steeds de bevolking hebben bedrogen. Zij ook hebben misbruik gemaakt van de bevolking. Ook de kapitalististen - de heer Cola Verhey werd gisteravond niet gezien - moesten het ontgelden en met name de heer Halabi van de NVP. In zijn toespraak noemde de heer Godett de Amigoe, "de enige neutrale krant" en las daaruit een citaat voor, waaruit moest blijken dat de NVP indertijd met de DP in zee is gegaan als regeringspartner. Frente obrero moet van de bevolking een zodanig vertrouwen krijgen, zo betoogde hij, dat men de volledige macht krijgt. Dan zullen armoede, miserie en honger uitgebannen worden. Overigens steunen de Amerikaanse kapitalisten alle andere partijen „in de hoop zó Frente obrero te kunnen breken.

De Frente-leider besteedde verder aandacht aan het feit, dat de andere partijen in feite de bestaande toestand en het huidige systeem willen handhaven, waarbij de kapitalisten de baas zijn. Gisteravond voerde ook nog Shon Fé Zimmerman het woord. Bij enige recente vergaderingen was hij absent geweest. Hij werd met het nodige applaus ontvangen en moest om zijn eigen grapjes lachen.

Nieuwe cao oorzaak moeilijkheden

Bakker valt manager bedrijf met mes aan

WILLEMSTAD – Naar aanleiding van de nieuwe cao die onlangs afgesloten werd tussen de bakkerijen en de CFW kwam vorige week maandag de 31-jarige bakker I. in dusdanige moeilijkheden met de manager van een bakkerij aan de Roodeweg dat dit resulteerde in zijn ontslag. De bakker op zijn beurt gaf in woede ontstoken over het plotselinge ontslag zijn manager een vuistslag en verwondde hem daarna met een mes aan het been. Zowel de officier van justitie als de rechter konden zich voorstellen dat de bakker die zich vanmorgen voor het gerecht in eerste aanleg verantwoorden moest, geconfronteerd met zijn ontslag, in woede was ontstoken. De officier van justitie sprak de veronderstelling uit dat de manager van de bakkerij niet bepaald tactisch was opgetreden. Toch vond men dat de handelwijze af te keuren was en de officier van justitie kwam tot een eis van acht weken gevangenisstraf, waarvan vier voorwaardelijk, een proeftijd van twee jaar en toezicht van de reclassering. De rechter moest beklaagde die verzocht had hem een boete te geven inplaats van hem langer op te sluiten zodat hij een nieuwe baan kon gaan zoeken teleurstellen. Aangezien dit volgens de wet onmogelijk was wanneer iemand mishandeling ten laste was gelegd, moest hij wel een gevangenisstraf opleggen in zijn vonnis dat neerkwam op zes weken gevangenisstraf, waarvan drie voorwaardelijk, een proeftijd van twee jaar en toezicht van de reclassering.

Nadat beklaagde een poos thuis was gebleven met ziekteverlof werd hem na terugkeer op zijn werk opgedragen om bakvormen en platen schoon te boenen, hoewel hij volwaardig bakker was en zich voorheen ook alleen met het bakkerswerk had beziggehouden. De opdracht was echter volkomen volgens de regels van de pas afgesloten cao waarin werd bepaald dat bakkers ook andere opdrachten dan brood bakken konden krijgen, indien dat in het belang van de bakkerij was en als het werk maar op de een of andere manier in verband met brood was. Beklaagde die echter ziek was geweest was niet van deze regeling op de hoogte en toonde zich dan ook zeer misnoegd over de gang van zaken. ONTSLAG

De manager van de zaak S. werd toen opgebeld en het probleem werd hem voorgelegd. Nadat hij met beklaagde door de telefoon had gesproken had hij zich bedreigd gevoeld. Dit alles had zich 's nachts na twaalf uur afgespeeld en de volgende morgen ging beklaagde naar het kantoor van S. om daar te informeren hoe het stond met de zaak. Als antwoord kreeg hij toen een enveloppe waarin zijn ontslagbrief was ingesloten. Volgens de verklaringen van S. zou beklaagde toen tegen hem gezegd hebben: denk jij, macamba, dat jij nu gewoon kan blijven werken nadat je me ontslag hebt gegeven?

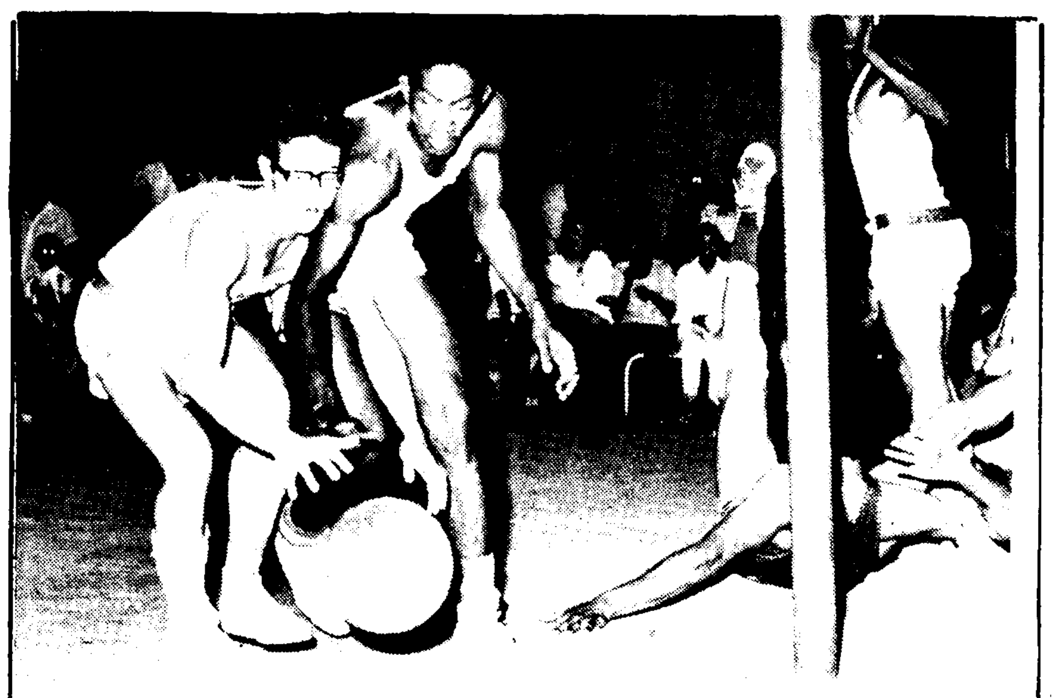
Beklaagde zei echter tijdens de rechtszitting dat hij het woord macamba niet had gebruikt. In ieder geval had hij S. na de brief in ontvangst te hebben genomen, een vuistslag toegediend. Toen deze als gevolg hiervan tegen de vlakte ging, haalde hij een mes te voorschijn en zwaaide dit dreigend in de richting van de op de grond spartelende S. die aan zijn been een verwonding door het mes opliep. Op een gegeven moment stond S. weer op en pakte een schrijfmachine om zich daarmee te verdedigen. Dit was echter niet meer nodig daar beklaagde reeds het vertrek was uitgelopen.

Beklaagde beweerde halsstarrig dat verschillende van de verklaringen die door S. waren afgelegd niet klopten met de werkelijkheid en dat bovendien de recherche tegen hem had gezegd dat S. geweigerd had verklaringen af te leggen. Het was pas voor de rechter dat hij op de hoogte werd gebracht van de verklaringen van S. en hij eiste dat ze helemaal aan hem werden voorgelezen.

De rechter gaf aan dit verzoek gehoor en las in feilloos Papiaments het hele verhaal voor.

De officier van justitie achtte het ten laste gelegde, mishandeling met een wapen, bewezen en hoewel hij vond dat de werkgever van beklaagde niet direkt taktisch was opgetreden, keurde hij het toch af dat beklaagde het weerloos op de grond liggende slachtoffer met een mes had bedreigd. „Zelfs als beklaagde gelijk had gehad is het nog volstrekt onvergeeflijk een mes te trekken," zo meende hij. Hij bracht verder naar voren dat beklaagde in contact had moeten treden met de bond en dat dit de aangewezen weg was geweest. Bij zijn eis hield de officier rekening met de niet ongunstige inlichtingen die over beklaagde binnen waren gekomen, maar ook met het feit dat beklaagde zich door de onverwachte ontslagaanzegging en door de werkwijze en het optreden van S. had opgewonden.

De raadsman van beklaagde A. Kop Jansen bracht onder de aandacht dat beklaagde die gehuwd is en twee kinderen heeft alle moeite had gedaan om in vaste dienst te komen. Door het onverwachte ontslag zag hij zich echter plotseling met armoede geconfronteerd. Hij was verder van mening dat voor de handelswijze van beklaagde zeer zeker verzachtende omstandigheden waren aan te voeren. Beklaagde die volwaardig bakker was en voorheen ook alleen bakkerswerk had moeten doen, moest nu plotseling bakplaten gaan schoonboenen, werk dat vóór de nieuwe cao alleen door leerlingen of loopjongens werd gedaan. De raadsman meende dat indien de werkgever wat meer begrip en soepelheid had opgebracht, beklaagde nu niet voor de rechter had hoeven te verschijnen. Door de ontslagaanzegging had beklaagde echter zijn bestaan bedreigd gezien. Tenslotte vroeg de raadsman uiterste clementie daar hij van mening was dat beklaagde reeds zeer zwaar gestraft was door zijn ontslag. Beklaagde verzocht in zijn laatste woord om als straf een geldboete te krijgen inplaats van verdere opsluiting omdat hij zo snel mogelijk weer een nieuwe baan wilde gaan zoeken. De rechter moest hem echter teleurstellen omdat op mishandeling met een wapen volgens de wet alleen een gevangenisstraf opgelegd kon worden. De rechter verklaarde wel begrip op te kunnen brengen voor de verontwaardiging van beklaagde ten opzichte van S. en legde hem een gevangenisstraf van 6 weken op waarvan 3 voorwaardelijk.



Randy Hollander, die geblesseerd raakte na de rust en Gonnet (links en rechts) beiden van Olympic, betwisten elkaar ogenschijnlijk het bezit van de bal. Rechts Henki Baars die een buiteling maakte onder de basket.

WEER OVERWINNING OP LIGHTNING

Olympic mag met recht predikaat "topclub" voeren

WILLEMSTAD. – De meeste belangstelling op de eerste wedstrijdavond van het Shell Stimulans wisselbeker-toernooi ging gisteravond uit naar de basketballontmoeting tussen Olympic en Lightning. Olympic, dat onlangs zowel Sithoc als Lightning aan zijn zegekar bond, diende zich gisteravond definitief als topclub aan door Lightning voor de tweede keer - en ditmaal overtuigender - te verslaan. Het werd 60-44 voor Olympic.

Linghtning nam aanvankelijk het initiatief in deze wedstrijd die door enkele honderden, enthousiaste toeschouwers bijgewoond werd. Het liep uit tot 8-2 maar hierna zakte het spel van de ex-kampioenen van Curacao sterk af waardoor Olympic de kans kreeg om zijn spel beter te ontplooien en een voorsprong te nemen. Lightning leefde hierna een ogenblik weer op, bracht de stand in evenwicht waarna de strijd een tijdje gelijk opging. Olympic wist echter nog voor de rust weer de leiding te nemen en achteraf bleek dat op dat moment feitelijk de strijd in het voordeel van Olympic beslist werd.

Lightning vocht na de rust wel terug, maar Olympic bouwde zijn voorsprong uit. Van de ruststand van 30-22, werd 41-22 gemaakt. Dus Olympic scoorde vijf baskets zonder dat Lightning een enkele keer doel wist te treffen. Was Olympic reeds min of meer gehandicapt door het niet meespelen van een van zijn beste krachten, Urnic Wiel, tien minuten na de pauze scheen het feit dat een andere goede speler, Randy Hollander, geblesseerd raakte, een ramp te gaan betekenen voor de ploeg.

Maar de kern van Olympic-spelers, zo'n zeven in aantal, bleek degelijk genoeg te zijn om deze tegenslagen op te vangen. Niet alleen dat, de kracht van de aanval brak niet en Lightning werd vakkundig naar een nederlaag gespeeld In de laatste minuten van de wedstrijd kon Olympic het zich zelfs permitteren wat aan "public relations" te doen om zijn aanhang te vergroten door basketballtechnieken te demonstreren: balbehandeling, afgeven, dribbelen enz., waarbij het scoren van doelpunten enigszins verwaarloosd werd.

Olympic was toen niet meer de ploeg die de wedstrijd super-nerveus was begonnen. Het was een ander team dat zelfverzekerd was, met oneindig veel vertrouwen in eigen kunnen, dat de laatste minuten tegen Lightning speelde. Lightning zou wel kunnen bogen op een grotere ervaring maar de snelheid en de uitstekende conditie van de spelers van Olympic compenseren deze achterstand, wat routine betreft, ruimschoots.

Ruben Minguel die vooral met zijn dribbelwerk de bewondering van het publiek afdwong werd topscorer voor Olympic met zeventien punten. In het begin van de ontmoeting was hij wat uit vorm, maar hij herstelde zich naar gelang de strijd vorderde uitstekend. H. Martha en R. Jacobs scoorden tien punten voor de verliezers.

De eerste wedstrijd van de avond ging tussen de junioren van Sithoc en Janwé waarbij een zeer hoge score voor deze leeftijdsgroep werd bereikt: 69-43. Dit is in jaren niet voorgekomen. Voor de basketballsport die steeds aan populariteit wint en bezig is zijn oude plaats in de sportwereld te heroveren, een verheugend feit. Bij de rust leidde Sithoc al met 35-18. Sydney Langeveld scoorde 20 punten voor Sithoc. R. Emerenciana was de beste wat scoren betreft voor Janwé met 16 punten.

De dameswedstrijd werd 19 18 gewonnen door Maidenform van Nightingale. Bij de rust stonden de verliezers voor met 12-10. J. Valdes was topscoorster voor Maidenform met 11 punten en Lucille Lindo voor Nightingale met 10 punten.

Het programma voor morgenavond is: 18.30 dames: Amstel - Olympic; 19.30 Janwé - Rising Trotters; 20.45 Sithoc - Aquino.

WILLEMSTAD — In de periode van 15 t/m 20 maart zijn de volgende voorwerpen gevonden:

1 jongenspolshorloge v.h.m. "RUHLA" met zwarte band;

1 damespolshorloge v.e. onleesbaar merk met bruine klemband en 2 sleutels (1 Yale en 1 union) aan Toyotasleutelhanger. Nadere bijzonderheden omtrent bovenstaande voorwerpen zijn te verkrijgen op het hoofdbureau van politie, kamer 7.

Colleges rechtshogeschool in september van start

WILLEMSTAD — De colleges aan de rechtshogeschool te Curacao zullen begin september aanvangen. Het is de bedoeling dat de rechtshogeschool in het landhuis aan de Rouvilleweg gevestigd wordt.

In het plan voor de opbouw van Willemstad is namelijk de restauratie van dit landhuis met bijbehorende gebouwen opgenomen. Totdat deze restauratie verwezenlijkt is zal de rechtshogeschool worden ondergebracht in het voormalige Thomas Klooster aan de Roodeweg. In mei zullen de docenten hun intrek in dit gebouw nemen, waarna in september de colleges zullen starten.

DB-lezing kleuterleidsters uitgesteld

WILLEMSTAD. — De voor morgenavond (donderdag) vastgestelde lezing voor kleuterleidsters in Centro Educativo aan de Curaçaostraat gaat wegens onvoorziene omstandigheden niet door. De lezing is uitgesteld tot nader order. Organisator is de vereniging Don Bosco.

Zesjarig meisje aangereden

WILLEMSTAD — Een zesjarig meisje werd gistermiddag op de Dr Martin King Boulevard door een auto aangereden. Zij stak de rijbaan over juist op het moment dat de auto haar zeer dicht genaderd was. Het slachtoffertje moest met een onderbeenfraktuur in het hospitaal worden opgenomen. In totaal waren er negen aanrijdingen met een schade van bijna achtduizend gulden.

Geen ontevreden personeel Rustoord

WILLEMSTAD. — De secretaris van de Algemene Verzorgers Organisatie (A.V.O.), de heer A. Minguel, heeft vanmorgen met klem het bericht tegen gesproken, dat gisteren in een plaatselijk dagblad verscheen en waarin het idee werd gewekt, dat er ontevredenheid zou bestaan onder de ambtenaren en verplegers van het Lands Psychiatrisch Ziekenhuis. „Er bestaan totaal geen problemen waarvan de bond op de hoogte is", aldus de heer Minguel, die voorts verklaarde dat ook het personeel van het Lands Psychiatrisch Ziekenhuis zich vanmorgen zeer bevreemd toonde over de publikatie. De heer Minguel opperde de mogelijkheid dat het misschien om persoonlijke problemen ging waarmee men niet bij de bond was geweest.

Bestuur ARV

KRALENDIJK — Per 28 februari 1971 zijn de functies van het nieuwe bestuur Antilliaanse Reisvereniging (A.R.V.), afd Boaire als volgt verdeeld:

voorzitter H. Domacasse, secretaris R. Thomas, Noord Saliña 439a, penningmeester E. Piar, vice-voorzitster Mej. N. Cicilia, commissarissen Mej. J. Wout, Noord Mevr. G. Marcera en B. Soleano. De kascommissie bestaat uit de volgende heren: R.S. Carolina, N. St. Jago en A.H. Schermer.

Jaarvergadering ATTA

ORANJESTAD — Het bestuur van de Aruba Table Tennis Association heeft voor vrijdag 26 maart des avonds acht uur in de vergaderzaal van het Wilhelminastadion de jaarlijkse algemene ledenvergadering bijeen geroepen. Na behandeling van de jaarverslagen e.d. moet een nieuw bestuur worden gekozen. Voorts zal gesproken worden over de komende wedstrijden voor de door de Oranjevereniging beschikbaar gestelde Julianabeker, alsmede de competitie 1971.

Klacht Wescar-lassers Minguel en Djaoen

Onrechtvaardig door directie behandeld

Door vakbond in steek gelaten

WILLEMSTAD – De Wescar-werknemers Alwin Djaoen en Franklin Minguel hebben in een uitgebreide verklaring tegenover de Amigoe hun verbazing uitgesproken over het feit, dat de bestuurderen van de CFW, blijkens een dezer dagen verschenen pamflet, de gedachte willen wekken, als zou men steeds op de bres hebben gestaan voor hen, toen zij met de Wescar-directie problemen hadden. De CFW, aldus beide zegslieden, is pas in actie gekomen, toen wij op advies van Vitó naar een advocaat waren gegaan om onze zaak aanhangig te maken. Pas toen hoorden wij, dat, dat er tegen de beslissing van de Wescar-directie in verband de week schorsing, welke gegeven was, arbitrage mogelijk was. De beide werknemers, evenals enige collega's blijken er schoon genoeg van te hebben en hebben op eigen kosten al een passage besteld om volgende maand naar Nederland te gaan, om daar werk te zoeken. Zij voelden zich volkomen onheus behandeld door de directie en in de steek gelaten door de CFW.

Hun uitvoerige verklaring kwam op het volgende neer: op 19 februari werd hun schriftelijk meegedeeld, dat men aan de CDM werd „uitgeleend". Hun eerste reactie was: hoe zit het met het vervoer? Zoals bekend rijden er geen busjes over de Nieuwe Havenweg. Men kreeg te horen, dat Wescar niet voor vervoer zou zorgen. Daar ontstond de nodige discussie over. Toen men op 2 februari naar de CDM trok werd de discussie vervolgd. Op een gegeven ogenblik moet de voorman van Wescar hen gezegd hebben, dat zij het gereedschap uit de auto moesten halen, maar omdat de discussie nog voortduurde had men dat niet in de gaten gehad. De betrokken werknemers bleven op het standpunt staan, dat de kwestie van het transport eerst geregeld moest worden. Men voelde er niet veel voor, dat men al vast zou gaan werken, terwijl men dan ondertussen zou kijken of er een oplossing voor het transport-probleem gevonden kon worden.

Dienstweigering

Uit hun gesprekken met de andere Wescar-werknemers, die al bij de CDM werkten, bleek hen toen, dat deze hun mond eigenlijk niet durfden open te doen, omdat zij aan hun gezin moesten denken of omdat zij door het aflossen van afbetalingskosten aan het bedrijf verbonden waren. Uiteindelijk belde de voorman nogmaals naar het hoofdkantoor van Wescar op, waar gezegd werd, dat degene, die eerst het vervoer geregeld wilden zien, maar naar het kantoor moesten komen.

Men ging dus en kreeg daar te horen, dat men eigenlijk wegens dienstweigering ontslagen zou kunnen worden en ook omdat zij de voortgang van het werk hadden verhinderd door hun discussies. Zij zouden echter niet ontslagen worden, maar een maand schorsing krijgen. Toen deze straf was uitgesproken ging men naar huis. Later begrepen ze dat dit een onmogelijke straf was. Tegen het einde van de werktijd op die 2e februari ging men naar Post V met borden, waarin werd opgeroepen tot staking. Met hun collega-lassers werd gesproken over een eventuele staking kennelijk omdat de stakingsdreiging de directie ter ore was gekomen, kwam plotseling de mededeling, dat de schorsing beperkt werd tot één week en dat er door het bedrijf transport naar de CDM beschikbaar zou gesteld worden.

Op dat ogenblik voelde men zich ten onrechte gestraft, want het feit, dat het bedrijf nu toch ineens transport beschikbaar kon stellen wees er volgens hen op, dat hun wens gerechtvaardigd was geweest. Men verzette zich dus tegen de straf. Een paar dagen later moest de heer Minguel verschijnen voor de directie om zijn standpunt toe te lichten. Daarbij was het afdelingsbestuur van de CFW aanwezig. Zegt de heer Minguel: "Ik moest me daar in mijn eentje verdedigen tegenover een meester in de rechten, mr Faneyte, terwijl het vakbondsbestuur aanwezig was. Ik heb wel een opleiding gehad als lasser, maar niet als jurist. Ik betaal mijn contributie aan de vakbond om door deze geholpen te worden als er zich moeilijkheden voordoen". Het gesprek had geen resultaat de straf bleef gehandhaaft, waarmee de CFW zich verenigde.

Naar advocaat

Men ging uiteindelijk naar Vitó toe en daar adviseerde men hen naar een advocaat te stappen voor een kort geding. Vitó zou financieel bijspringen. Bij mr S. le Poole aangekomen vroeg deze naar de cao. Iemand werd naar de CFW gestuurd maar de heer Martha wilde de cao niet meegeven. Daarom nam de advocaat contact op met de CFW en werd er weer iemand gestuurd naar Casa Sindical. Ditmaal kwam de heer Martha zelf naar Le Poole toe. Pas toen kreeg men te horen, dat er arbitrage mogelijk was. De CFW wilde de kosten daarvoor op zich nemen, ook al zou dat veel geld kosten. Voor de protesterende werknemers is het echter een normale zaak, dat de vakbond voor hen opkomt. "Als wij niet naar de advocaat waren gegaan dan was de CFW nimmer voor ons opgekomen", menen zij.

Daarom ook keren zij zich tegen de manier, waarop nu de CFW zijn versie heeft gegeven van het gebeuren. Volgens hen worden nu woorden verdraaid in het CFW-pamflet. Het is volgens hen de heer Noor van de CFW geweest, die gezegd had: „Jullie zien maar, wat jullie doen". In het pamflet worden hen nu deze woorden in de mond gelegd. Ook vinden zij het unfair, dat de CFW nu de gedachte wekt als zou men vanaf het begin voor hen zijn opgekomen, terwijl de heer Minguel zich alleen moest verdedigen tegenover mr Faneyte, zonder dat de CFW hem ook maar hielp.

Nog een ander bezwaar hebben zij, zegt de heer Djaoen: "Er is een overeenkomst tussen Wescar en de CDM, waarbij de CDM beloofd heeft geen arbeiders, die bij Wescar werkzaam zijn, aan te nemen. De voorzieningen van de CDM zijn echter veel beter dan bij Wescar. Als men bij Wescar een uurloon heeft boven de drie gulden, dan moet je zelf je dokter betalen. Bij de CDM is dat niet zo," zo verklaarden de heren Minguel en Djaoen. Tot zover hun versie van het gebeuren. Zij voelen zich zo teleurgesteld - Djaoen: "Hoe is het mogelijk dat je in je eigen land nog niet eens ergens vrij kan solliciteren?" - dat zij besloten hebben naar Nederland te gaan. Ook andery lassers van Wescar zouden dit overwegen.

Verolme werknemers tegen fusie bedrijf

ROTTERDAM — De beleidscommissie van het Verolme-concern (vertegenwoordigers ondernemingsraden van de zes werkmaatschappijen) is tegen de door de commissie-Winsemius voorgestelde fusie met het Rijn-Schelde concern, zo is in Rotterdam bekend geworden.

De beleidscommissie tekende na wekenlang onderhandelen met scheepsbouwer Cornelis Verolme een overeenkomst, waarin Verolme het vruchtgebruik van vijftig procent aan aandelen heeft toegekend aan de werknemers van het Verolme-concern. De door de beleidscommissie en Verolme ondertekende overeenkomst is nadrukkelijk afhankelijk van het zelfstandig voortbestaan van het Verolme-concern, zo deelde een woordvoerder van de beleidscommissie het ANP mee.

AGENDA ARUBA

KANTOOR AMIGOE DI ARUBA – NASSAUSTRAAT 110, TEL.: 122, NA KANTOORUREN, TEL.: 1639 - 2950.
Losse nummers van de Amigoe zijn op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van Amigoe, Nassaustraat 110; voorts in Oranjestad bij refresqueria van Sepp Zeeuw, La Fama en La Popular, Winkels Lovershop op de Beatrixluchthaven; Edwins Drive-In te Savaneta; Nicolas Store - San Nicolas; De Wit Stores in Dividivi, Boulevard, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel en Holiday Inn drugstore.

BIOSCOPEN
ORANJESTAD: De Veer: 20.30 David Copperfield (AL). Rialto: 20.00 The devil by the tail (14 jr). BALASHI: Drive-In: 20.30 The stuntman (18 jr). SAN NICOLAS: Principal: 20.30 Up the junction (18 jr).

WIT-GELE KRUIS:
DAKOTA EN ORANJESTAD: zr Francine; NOORD EN ORANJESTAD: zr Felicitas; SANTA CRUZ EN PARADERA: zr Ludovic; SAVANETA EN BRASIL: zr Michaela; SAN NICOLAS: zr Perpetua; SAN PEDRO-HOSPITAAL, TEL.: 2200.

APOTICA'S:
ORANJESTAD: Aruba, TEL.: 1080; SAN NICOLAS: San Lucas, TEL.: 5119.
DOKGEBOUWEN:
ORANJESTAD, TEL.: 3168; SAN NICOLAS, TEL.: 5906; SANTA CRUZ, TEL.: 8288.

DIVERSEN
SPORT
VOLLEYBALL: 20.45 La Fama vs V.V.M. - dames A.kl. - L.S.P.

DONDERDAG

DIVERSEN
CURSUS: n.m. boetseren (leeftijd vanaf twaalf jaar) - C.C.A.
LUCHTPOSTSLUITING: 07.30 voor Europ; 15.00 voor New York - postkantoor; 08.00 voor Europa; 17.00 voor New York - hulppostkantoor Beatrixluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)
Y.M.C.A.: 16.30 volleyball (tieners) - clubgebouw; 17.00-18.00 muzieklessen - o.l.v. dhr Arnold Beyde - geb., Dan Nicolas.
ST THERESIAKERK: 11.00 jeugdmis; 19.30 biechtcelebratie met preek.
SPORT
VOLLEYBALL: 19.30 training - sel. dames; 20.30 training - sel. heren.
ATLETIEK: n.m. training - Stadion.

BC voor oprichting vijf centra voor alcoholisten

Kosten eiland 56.400 gulden

ORANJESTAD. – In aansluiting op het project „Revalidatiecentrum alcoholisten", dat enige tijd geleden ter goedkeuring aan de eilandsraad werd aangeboden, heeft het Arubaanse bestuurscollege zich thans tot de eilandsraad gericht met het verzoek het bc te machtigen de oprichting van vijf recreatiecentra voor te bereiden. Na een nadere goedkeuring door Nederland zal men dan dit project tot uitvoering brengen.

De situatie is namelijk de volgende. Na een ontwenningskuur te hebben ondergaan, volgt een nazorg, waarmee voornamelijk twee ambtenaren van de gezondheidsdienst zijn belast, die hierbij de beschikking hebben over een recreatiecentrum te Dakota, dat door vrijwilligers van de stichting Bestrijding alcoholmisbruik Aruba meer dan twee jaar geleden werd gebouwd. De ervaringen met dit centrum zijn bijzonder gunstig.

Contact met lotgenoten

Op Aruba is een zevental AA-groepen werkzaam, die regelmatig bijeenkomsten houden. Het contact met lotgenoten, die willen ophouden met drinken, weerhoudt vele alcoholisten van een terugval in de oude situatie. De groep van Dakota is de enige die de beschikking heeft over een eigen centrum. In San Nicolas komt men bijeen in de plaatselijke huishoudschool, die daartoe eigenlijk minder geschikt is. In Noord bestaat het bezwaar tegen de Don Bosco-club, dat deze maar éénmaal per week beschikbaar is. De twee groepen in Santa Cruz komen bijeen in particuliere huizen, hetgeen slechts als tijdelijke oplossing aanvaardbaar is. De beschikbare ruimten voor de groepen in Paradera en Savaneta zijn evenmin geschikt.

In verband hiermee meent de stichting voor de realisering van dit plan een vijftal recreatiecentra te moeten laten bouwen. De gronden benodigd voor de centra zijn eigendom van het eilandgebied Aruba en zullen worden aangevraagd in erfpacht. De gebouwtjes zijn eenvoudig gehouden naar het voorbeeld van het centrum in Dakota (Patiastraat). Het is ook de bedoeling van de stichting dat de aangevraagde maatschappelijk werk(st)er tot begeleiding van het revalidatiecentrum, spreekuur zal houden in deze recreatiecentra, zodat in het kader van de nazorg een intensiever kontakt mogelijk wordt.

De investeringskosten van de vijf geplande centra worden op 26.000 gulden geraamd. Deze investering zal bestaan uit de bouw en inrichting van vijf centra, elk met een vergaderzaal, een keuken, een kantoor, een kleine bergruimte, twee toiletten en een bergplaats in de tuin.

Lage exploitatiekosten

Aan de Nederlandse regering is verzocht 75 procent van de totale investering (169.500 gulden) bij te dragen uit het fonds voor projecten van sociale en/of educatieve aard. Voor de resterende 25 procent (56.500 gulden) heeft de stichting een beroep op het eilandgebied gedaan ter verkrijging van een schenking tot dat bedrag. Indien de eilandsraad zich hiermee kan verenigen, zal dit te zijner tijd in de begroting worden opgenomen.

De exploitatiekosten per centrum bedragen 540 gulden per jaar, tezamen dus 2700 gulden per jaar. Deze kosten zullen worden gedekt door het voordelig exploitatiesaldo van de alcoholvrije bars in de centra. Mochten er toch exploitatietekorten voorkomen, dan biedt de begroting van de stichting bestrijding alcoholmisbruik Aruba voldoende ruimte, daar het eilandgebied Aruba jaarlijks ad zevenduizend gulden subsidie verleent. Het project is reeds in principe goedgekeurd door de Nederlandse regering voor financiering uit het fonds voor projecten van sociale en educatieve aard.

Drankverbod opgeheven

ORANJ[illegible]AD. – Vanmorgen om tien u[illegible] werd het verbod tot verkoop van sterke drank in openbare gelegenheden opgeheven op Aruba. Dit verbod werd ingesteld bij het uitbreken van de algemene staking bij Lago. Omdat de staking officieel is opgeheven kon ook het drankverbod beëindigd worden.

Om zes uur vanmorgen zijn de Lago-werknemers die hun badge bij het begin van de staking waren kwijt geraakt naar het IOWUA-kantoor gegaan om hun badge terug te krijgen. Om zeven uur toog iedereen weer aan het werk. Tot werkhervatting werd gisteravond besloten tijdens een IOWUA-ledenvergadering, waarbij 435 leden stemden voor werkhervatting, 89 tegen en vijftien zich van stemming onthielden. Op Aruba heerst grote opluchting, dat de Lago-staking achter de rug is.



ORANJESTAD – Gistermiddag heeft de nieuwe hoofdinspekteur van politie C.A. Bakker de eed afgelegd ten overstaan van de gezaghebber van Aruba O.S. Henriquez. De funktie van de heer Cornelis A. Bakker is hoofdinspekteur bij de politie op Aruba. Hoofdinspekteur Bakker die in 1941 werd geboren, is gehuwd en heeft twee zoons.

In 1963 behaalde hij het diploma van het Rijksinstituut tot opleiding van hogere politieambtenaren te Hilversum. Van 1963-66 heeft hij de funktie vervuld van adjunkt-inspekteur van de gemeentepolitie te Rotterdam. Bij de gemeentepolitie te Zeist heeft hij van 1966–1971 dienst gedaan als inspekteur. Hoofdinspekteur Bakker is in het bezit van verschillende diploma's w.o. "verkeerstechniek" PBNA/ANWB, "beveiligde kruispunten" (van de T.H. te Delft), "menselijke verhoudingen" en "recherche cursus" (van het studiecentrum Hogere Politieambtenaren te Heelsum) en "mens en management" (Instituut voor Sociale Wetenschappen te Den Haag). Bij landsbesluit van 12 februari 1971 werd de heer Bakker tot hoofdinspekteur benoemd met als standplaats Aruba.

Nummers en kleur Arubaanse lijsten

ORANJESTAD – Hedenmorgen is het hoofdstembureau op Aruba bijeengeweest om nummers en kleur van de kandidatenlijsten vast te stellen. Het resultaat was als volgt: nummer één de PPA met oranjekleur, nummer twee de MEP met gele kleur en nummer drie de AVP met groene kleur.

Deel gebit gevonden

ORANJESTAD – Door mevrouw Kerstholt, woonachtig te Malmok 550, werd een gedeelte van een gebit bij haar huis gevonden. De verliezer kan dit afhalen bij mevrouw Kerstholt.

Palmera verhuist

ORANJESTAD – Bij de gezaghebber van Aruba is een verzoek ingediend door Palmera Quality Products nv. tot het verkrijgen van eevergunning ingevolge de Hinderverordening Aruba tot het oprichten van een inrichting voor het mengen van rum en het vervaardigen van aloëproducten.

De bedoeling is om het nieuwe pand op te richten op het perceel grond in het industriegebied aan de L.G. Smith Boulevard ten oosten van de in aanbouw zijnde Arubaanse Verffabriek.

Secretaris Minguel:

Vertegenwoordiging Aruba in S.E.R.

WILLEMSTAD – Naar aanleiding van de recente publicatie van de FESINA ten aanzien van de benoeming van werknemers-vertegenwoordigers in de S.E.R. maakt de regering bekend dat de benoeming geheel is geschied in overeenstemming met de wettelijke regeling. Artikel 2 lid 4 van het landsbesluit tot instelling van de S.E.R. bepaalt onder andere dat voor Aruba twee leden zullen worden benoemd op schriftelijke voordracht van representatieve organisaties van werknemers.

Als representatieve organisaties van werknemers zijn benaderd de FESINA en de AVVA. Aangezien de werknemers organisaties op Aruba recht hebben op twee vertegenwoordigers in de S.E.R., zou het ondemocratisch zijn en zou aan het representatief karakter dat de S.E.R. behoort te hebben, afbreuk worden gedaan, indien beide plaatsen door één werknemers-organisatie, in casu de FESINA, zou worden bezet.

Van de FESINA is op voordracht van deze organisatie als lid van de S.E.R. benoemd de heer C.D. Richardson en van de AVVA is op haar voordracht benoemd de heer J. Quijada Jr.

Fin. moeilijkheden Executive House niet van invloed op ACH

ORANJESTAD. – Executive House Incorporated heeft surseance van betaling aangevraagd. Aldus een AP-bericht uit Chicago. Van de kant van het Aruba Caribbean-hotel werd vernomen, dat de financiële moeilijkheden van Executive House Inc. in het geheel niet het Aruba Caribbean-hotel affecteren. Het Arubaanse hotel wordt namelijk gedreven door Condado Aruba Caribbean-hotel n.v., een dochtermaatschappij, welke los staat van Executive House.

Kleuren en lijstnummers op Bovenwinden

PHILIPSBURG. – Tijdens een vergadering van het hoofdstembureau voor de Bovenwinden onder voorzitterschap van gezaghebber R. van Delden zijn de nummering en de kleuren van de kandidatenlijsten op de drie Bovenwindse eilanden vastgesteld. De nieuwe partij Windward Islands People's Movement (W.I.P.M.) krijgt nr 1 en de kleur is oranje; de D.P. is nr 2 en de kleur is rood en de W.P.P.M. (Windward People's Progressive Movement van de heer Vlaun) heeft nr 3 en als kleur blauw.

Politie-rapport

ORANJESTAD – Bij de recherche in Oranjestad werd gerapporteerd dat onbekenden een batterij uit een pickup hadden gestolen. Eveneens werd melding gemaakt van de diefstal van een alternator.

Een jongen van tien jaar kreeg een lift van een automobilist, maar toen hij op de plaats van bestemming aankwam, sprong hij uit de wagen voordat deze helemaal stilstond. Het gevolg was een hersenschudding en de jongen moest per ambulance naar het ziekenhuis vervoerd worden. Dit ongeval vond plaats op de verkeersweg van Oranjestad naar Seroe Patrishi.

Gisteravond omstreeks half tien vond een aanrijding plaats op de B. van der Veen Zeppenfeldtstraat, waarbij drie wagens waren betrokken. De materiële schade bedroeg slechts driehonderd gulden.

S. Vestdijk overleden

DEN HAAG. – Dinsdagmorgen vroeg is in het stads- en academisch ziekenhuis in Utrecht Simon Vestdijk overleden. Zijn stoffelijk overschot zal worden opgebaard in het mortuarium van de algemene begraafplaats in Doorn. De begrafenis zal geschieden in Den Haag op vrijdag 26 maart op de begraafplaats „Nieuw Eijck en Duynen".

Simon Vestdijk, schrijver, arts en sinds zij 69ste jaar vader, werd op 17 oktober 1898 geboren in Harlingen. Sinds 1926 heeft hij aan de Nederlandse literatuur een ongekend veelzijdige en uitgebreide bijdrage geleverd. Hij schreef ruim zestig romans en novellen, enkele tientallen essays, meer dan twintig gedichtenbundels en een vijftiental vertalingen en bloemlezingen.

Simon Vestdijk schreef snel; zijn bekroonde roman „De ziener" ontstond binnen een maand.

Vestdijk is in Nederland vele malen op veel manieren geëerd. In 1964 verleende de rijksuniversiteit van Groningen hem een ere-doctoraat in de letteren, hij kreeg verscheidene literaire prijzen, waaronder de Constantijn Huygensprijs voor zijn hele oeuvre (1955), de P. C. Hooft-prijs voor de roman „De vuuraanbidders" (1950), en de Van der hoogt-prijs voor de roman „Het vijfde zegel" (1938). Hij werd in 1955 benoemd tot officier in de orde van Oranje Nassau en in 1963 tot ridder in de orde van de Nederlandse leeuw.

Hoewel hij ook in het buitenland bekend is heeft de herhaalde voordracht van Vestdijk als kandidaat voor de Nobelprijs (voor het eerst in 1957) niet geleid tot toekenning van die prijs. Tegenover Vestdijks hoge produktie.

Zijn eerste gedichten schreef Vestdijk in 1915, het jaar dat hij van de 3-jarige HBS in Harlingen overging naar de 5-jarige hbs in Leeuwarden. Twee jaar later begon hij aan de G.U. te Amsterdam met zijn medicijnenstudie waar hij in 1927 afstudeerde. Als arts heeft hij nog tot 1932 praktijken waargenomen in verschillende steden. In 1929 en 1930 voer hij als scheepsarts op de "Kota Inten" tussen de havens van Batavia en Mekka.

Sinds 1939 woonde Simon Vestdijk in Doorn. In de tweede wereldoorlog is hij een klein jaar door de Duitse bezetters als gijzelaar gevangen gehouden, in Sint Michelgestel en in het "Oranje hotel" in Schevingen. In 1965 trad hij in het huwelijk met de 40 jaar jongere Adriana Catharina Maria van der Hoeven bij wie hij twee kinderen heeft gekregen. Vorige week vrijdag werd aan Simon Vestdijk voor zijn gehele letterkundige oeuvre de prijs der Nederlandse letteren 1971 toegekend door de Belgische minister van Nederlandse cultuur prof dr F. van Mechelen en de Nederlandse minister van Cultuur, Recreatie en Maatschappelijk werk dr M.A.M. Klompé. De prijs zou op 13 mei te Brussel tijdens een academische plechtigheid worden uitgereikt door koning Boudewijn van België in aanwezigheid van koningin Juliana.

EILANDGEBIED ARUBA
NEDERLANDSE ANTILLEN

Het Bestuurscollege van het eilandgebied Aruba roept hierbij SOLLICITANTEN op voor de funktie van

HOOFD VAN HET TOERISTENBUREAU

Sollicitaties, waarin te vermelden geboortedatum en -plaats, burgerlijke staat, staat van dienst en referenties, dienen BINNEN VEERTIEN DAGEN aan het Bestuurscollege van het eilandgebied Aruba te worden verzonden, vergezeld van een recente pasfoto.

HINDERVERORDENING ARUBA

De Gezaghebber van het eilandgebied Aruba maakt bekend dat een door de heer ARTURO CROES ingediend verzoek met bijlagen tot het verkrijgen van een vergunning ingevolge de Hinderverordening Aruba tot het oprichten van een matrassen- en meubelfabriek in een perceel, gelegen aan de Fergusonstraat no. 57, gedurende dertig (30) dagen na heden op het Bestuurskantoor, afdeling Algemene en Juridische Zaken, ter inzage ligt en dat gedurende deze termijn eenieder mondeling of schriftelijk bezwaren tegen bedoeld verzoek kenbaar kan maken.

HINDERVERORDENING ARUBA

De Gezaghebber van het eilandgebied Aruba maakt bekend dat een door de PALMERA QUALITY PRODUCTS N.V. ingediend verzoek met bijlagen tot het verkrijgen van een vergunning ingevolge de Hinderverordening Aruba tot het oprichten van een inrichting voor: het mengen van rum en het vervaardigen van aloëprodukten, op een perceel grond gelegen in het industriegebied ten oosten van de in aanbouw zijnde Arubaanse Verffabriek ten noorden van de L. G. Smith Boulevard, gedurende dertig (30) dagen na heden op het Bestuurskantoor, afdeling Algemene en Juridische Zaken, ter inzage ligt en dat gedurende deze termijn eenieder mondeling of schriftelijk bezwaren tegen bedoeld verzoek kenbaar kan maken.

TWEE HONDERD VIJFTIG GULDEN AAN PRIJZEN

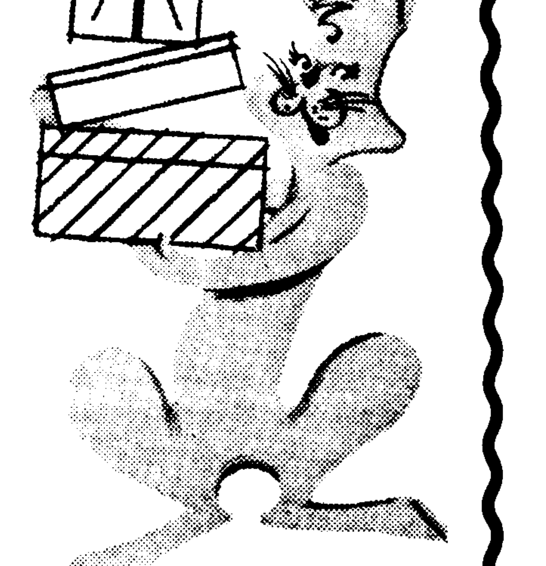
Doe mee aan de AMIGOE PAAS ADVERTENTIE WEDSTRIJD
en U kunt
een van de TIEN CASHPRIJZEN VAN VIJF EN TWINTIG GULDEN WINNEN.

Van maandag 29 maart tot en met zaterdag 3 april 1971 verschijnen er op pagina vier, de Aruba advertentie pagina, iedere dag VIJF advertenties met een vraag. In totaal dus DERTIG ADVERTENTIES.

Schrijft de antwoorden in de volgorde van 1 tot en met dertig op een blad papier, zet er Uw naam en adres onder en stuur deze
VOOR DONDERDAG ACHT APRIL 1971 aan het
kantoor van AMIGOE DI ARUBA, NASSAUSTRAAT 110, Oranjestad.

Op de enveloppe vermelden: ADVERTENTIE PRIJSVRAAG.

De uitslag wordt in de Amigoe en via Voz di Aruba bekend gemaakt.



BC Aruba vraagt een ton voor verhoging onderstand

ORANJESTAD. — Het bestuurscollege van Aruba heeft een aanvullend krediet van een ton aan de eilandsraad gevraagd om de onderstandsuitkeringen per 4 januariri 1971 te kunnen verhogen. Deze verhogingen bedragen ongeveer vijf en twintig procent van de huidige uitkeringen. Het bestuurscollege schreef de eilandsraad hierover ondermeer:

„Uit het midden van de Raad is reeds enige malen de wens naar voren gekomen om te geraken tot een aanpassing van de normen van de geldelijke uitkeringen aan behoeftigen, de zgn. onderstandsuitkeringen.

Hoewel wij immer een open oog hebben voor de noden van de minderbedeelden in deze gemeenschap en de uitgaven in het eilandelijk vlak van de sociale voorzieningen nimmer hebben beschouwd als de sluitsteen van de begroting, moeten wij ons ten aanzien van de vaststelling van de ondersteuningsnormen noodgedwongen steeds laten leiden door enerzijds de financiële gevolgen hiervan voor het eilandelijk budget en anderzijds de konsekwenties, hieraan verbonden, met betrekking tot andere uitkeringsregelingen — veelal niet tot de competentie van het eilandgebied behorende — welke op het terrein der sociale voorzieningen vigeren.

Herziening moet financieel haalbaar zijn

Dit noopt het College er dan ook toe slechts dan tot herziening van de geldelijke ondersteuning aan behoeftigen over te gaan, wanneer in het kader van het te voeren algemeen beleid, op grond van een kritische beoordeling de billijkheid van een normenherziening in overeenstemming kan worden gebracht met de daaraan verbonden en voor de gemeenschap aanvaardbare financiële gevolgen.

Van dit standpunt uitgaande, heeft het Bc een onderzoek doen instellen naar de wenselijkheid en mogelijkheid om te komen tot een verhoging van de onderstandsuitkeringen, welke sedert 1 januari 1967 geen aanpassing aan de inmiddels gestegen kosten van levensonderhoud hebben ondergaan, daarbij tevens uitgaande van de opzet deze uitkeringen in redelijkheid af te stemmen op de bereids door de Regering bij de Staten van de Nederlandse Antillen ingediende voorstellen tot verhoging van de uitkeringen krachtens de Landsverordeningen Algemene Weduwen- en Wezenverzekering (A.W.W.V.), de Algemene Ouderdoms-verzekering (A.O.V.) en de Ouderdomsvoorziening (O.V).

Teneinde de Raad enig inzicht te verschaffen in de onderhavige materie mag worden gereleveerd dat het eilandgebied vóór 1 januari 1967 de volgende onderstandsuitkeringen kende:

a. voor het eerste voor onderhoud in aanmerking komende gezinslid f.7,-- per week;
b. voor ieder volgend voor onderstand in aanmerking komend gezinslid f.1,50 per week.

Voor kinderen, uitgezonderd gebrekkige kinderen, gold daarbij de leeftijdsgrens van 18 jaar. In bijzondere gevallen werden afwijkende normen toegepast, waartoe voor ieder geval afzonderlijk door het Bestuurscollege werd beslist. In principe werd geen onderstand verleend in gevallen waarin man en/of vrouw arbeidsgeschikt waren.

Aangepast

Per 1 januari 1967 werden de onderstandsnormen aangepast aan de sinds 1954 gestegen kosten van levensonderhoud. Dit leidde tot vaststelling van de volgende normen:

a. voor het eerste voor onderstand in aanmerking komende gezinslid f.10,-- per week;
b. voor ieder volgend voor onderstand in aanmerking komend gezinslid f.2,50 per week.

De overige voorwaarden - hierboven reeds weergegeven - werden ook na 1 januari 1967 ongewijzigd gehandhaafd.

Om te komen tot een beoordeling van de door het College beoogde verhoging van de onderstanden, wil het nuttig voorkomen de Raad tevens een inzicht te verschaffen in de thans geldende uitkeringen krachtens de Landsverordeningen A.W.W.V., A.O.V. en O.V., benevens in de inmiddels aan de Staten van de Nederlandse Antillen aangeboden voorstellen tot verhoging van deze uitkeringen per 1 januari 1971. De procentuele stijging van de voorgestelde verhogingen is tussen haakjes vermeld achter laatstbedoelde bedragen.

I. OUDERDOMSVOORZIENING.

Deze uitkering geldt uitsluitend voor Nederlanders in de leeftijd van 60 tot 65 jaar voor zover zij geen inkomsten genieten en bedraagt maximaal:

	thans:		voorgesteld:		(verhoging)
voor ongehuwden	f. 53,--	p.mnd.	f. 67,--	p.mnd.	(26,41%)
voor echtparen	f. 84,--	,,	f. 110,--	,,	(30,95%)

II OUDERDOMSPENSIOEN.

Op ouderdomspensioen heeft recht iedereen die verzekerd is geweest en de leeftijd van 65 jaar heeft bereikt. Het pensioen bedraagt voor:

	thans		voorgesteld:		(verhoging)
ongehuwden	f. 55,--	p.mnd.	f. 70,--	p.mnd.	(27,26%)
echtparen	f. 95,--	,,	f. 120,--	,,	(26,32%)

III. WEDUWEN- EN WEZENPENSIOEN.

Recht op weduwenpensioen heeft de weduwe van de verzekerde, zolang zij nog geen 65 jaar oud is. Recht op wezenpensioen hebben de volle en halve wezen tot de leeftijd van 15 jaar.

Het bij de Staten ingediende wijzigingsontwerp heeft op de eerste plaats ten doel de weduwen- en wezenuitkeringen met ingang van 1 december 1970 te verhogen in verband met de gestegen kosten van levensonderhoud; daarnaast beoogt het ontwerp de categorie rechthebbende op het wezenpensioen uit te breiden met degenen die reeds de leeftijd van 15 jaar doch die van 25 jaar nog niet hebben bereikt, indien zij lichamelijk of geestelijk invalide of studerend zijn.

Het weduwenpensioen bedraagt voor een weduwe:

	thans:		voorgesteld:		(verhoging)
jonger dan 30 jaar	f. 15,--	p.mnd.	f. 20,--	p.mnd.	(33,33%)
van 30 tot 34 jaar	f. 20,--	,,	f. 25,--	,,	(25,00%)
van 35 tot 39 jaar	f. 25,--	,,	f. 30,--	,,	(20,00%)
van 40 tot 44 jaar	f. 30,--	,,	f. 35,--	,,	(16,66%)
van 45 tot 49 jaar	f. 35,--	,,	f. 40,--	,,	(14,29%)
van 50 tot 54 jaar	f. 40,--	,,	f. 45,--	,,	(12,50%)
van 55 tot 59 jaar	f. 45,--	,,	f. 55,--	,,	(22,22%)
van 60 tot 64 jaar	f. 50,--	,,	f. 67,--	,,	(34,00%)

In afwijking van het hierboven bepaalde bedraagt het weduwenpensioen voor een weduwe die invalide is:

thans:		voorgesteld:		(verhoging)
f. 50,--	,,	f. 67,--	p.mnd.	(34,00%)

Het wezenpensioen bedraagt voor volle wezen:

	thans:		voorgesteld:		(verhoging)
jonger dan 10 jaar	f. 20,--	p.mnd.	f. 25,--	p.mnd.	(25,00%)
van 10 tot 15 jaar	f. 25,--	p.mnd.	f. 30,--	p.mnd.	(20,00%)

voor halve wezen:

	thans:		voorgesteld:		(verhoging)
jonger dan 10 jaar	f. 15,--	p.mnd.	f. 20,--	p.mnd.	(33,33%)
van 10 tot 15 jaar	f. 20,--	p.mnd.	f. 25,--	p.mnd.	(25,00%)

Het bij de Staten ingediende voorstel behelst - zoals hiervoor reeds gesteld - een uitbouw van het wezenpensioen voor volle wezen en halve wezen met een leeftijd van 15 tot 25 jaar, indien:

a. hun tijd behoudend in geval van ziekte of vakantie geheel of grotendeels in beslag wordt genomen door of in verband met het volgen van onderwijs;
b. zij tengevolge van ziekte of gebreken blijvend buiten staat zijn om met arbeid, die voor hun krachten is berekend één derde te verdienen van hetgeen lichamelijk en geestelijk gezonde kinderen van gelijke leeftijd en van soortgelijke bekwaamheid in staat zijn met arbeid te verdienen.

Voor deze kinderen is thans een wezenpensioen voorgesteld van f.30,-- per maand.

Prijsindex

Waar de herziening van de onderstandsnormen per 2 januari 1967 mede werd gebaseerd op de ontwikkeling van de prijsindexcijfers van de kosten van levensonderhoud, zoals samengesteld door het Bureau Statistiek van het Departement van Economische Zaken, heeft het Bc gemeend zich voor de verdere aanpassing van de onderstandsnormen eveneens te moeten laten leiden door de officiële prijsindexcijfers, daarbij vooral in aanmerking nemende de prijsindexcijfers met betrekking tot het onderdeel "Levens- en genotmiddelen". Gezien het karakter van onderstand dient de faktor "genotmiddelen" uiteraard voor een groot deel buiten beschouwing te worden gelaten; hiervan zijn echter geen afzonderlijke gegevens disponibel.

Het volgende overzicht moge hiertoe dienen:

Algemene kosten levensonderhoud	
1953	89.3
1966 (jun)	110.1 (23.29%)
1970 (sep)	122.1 (36.73%)

waarbij de tussen haakjes vermelde cijfers aangegeven de procentuele stijging ten opzichte van 1953.

Gezien de hierboven weergegeven kostenstijgingen is het Bc van oordeel dat aanpassing van de onderstandsnormen alleszins gerechtvaardigd is. Vergelijking met de aan de Staten van de Nederlandse Antillen aangeboden voorstellen tot verhoging van de uitkeringen krachtens de Landsverordeningen O.V., A.O.V. en A.W.W.V. leert nu dat het zwaartepunt van de voorgestelde verhogingen gelegen is rond plm. 25% van de huidige normen.

Aan de hand van de hiervoor aangehaalde percentages en cijfers hebben wij gemeend een adequate aanpassing van de onderstandsuitkeringen aan de gestegen kosten van levensonderhoud te verkrijgen indien deze normen per 1 januari 1971 worden gesteld op:

a. voor het eerste voor onderstand in aanmerking komende gezinslid f.12,50 per week (oftewel f.54,16 per maand);
b. voor ieder volgend voor onderstand in aanmerking komende gezinslid f.3,-- per week (oftewel f.13,-- per maand).

Uitkeringen

Overzichtelijk samengesteld geeft dit dan het volgende beeld:

Onderstandsuitkeringen:	1953
eerste gezinslid	7,--
elk volgend gezinslid	1,50

waarbij de tussen haakjes geplaatste cijfers wederom aangegeven de procentuele stijgingen ten opzichte van 1953.

Projekteert men nu de door ons voorgestane onderstandsuitkeringen tegen de door de Regering voorgestelde verhoging van de uitkeringen O.V., A.O.V. en A.W.W.V., dan mogen deze zeker reëel worden geoordeeld, indien daarbij voor ogen wordt gehouden dat de onderstandsregeling ten doel heeft de daarvoor in aanmerking komende personen en/of gezinnen - met geen of onvoldoende inkomen - financiële hulp te verlenen ter vermindering van de sociale nood. Geenszins willen wij hiermede stellen dat deze onderstandsuitkeringen kunnen leiden tot opheffing van de sociale nood; een zodanige onderstandsregeling ligt - in financiële termen gesproken - helaas nog niet binnen het bereik.

Dit houdt tevens de noodzaak in het niveau van de onderstandsuitkeringen te leggen beneden de normen van de uitkeringen O.V., A.O.V., en A.W.W.V.. Zouden de onderstandsnormen immers uitgaan bóven de uitkeringsnormen van de Landsverordeningen O.V., A.O.V. en A.W.W.V., dan zou dit voor het eilandgebied de konsekwentie inhouden dat bóven de uitkeringen krachtens genoemde Landsverordeningen, suppletoire onderstandsuitkeringen lastens de eilandskas zouden moeten worden geleden, hetgeen onder de huidige financiële situatie niet te verwezenlijken is.

Krediet

De verhoging van de onderstandsuitkeringen tot bedragen van f.12,50 en f.3,-- voor resp. het eerste en elk volgende voor onderstand in aanmerking komende gezinslid - een verhoging van globaal genomen 25% ten opzichte van de huidige uitkeringen van resp. 10,-- en f.2,50 zal van het eilandgebied een extra-uitgaaf vergen welke zich laat becijferen op plm. f.100.000,-- per jaar.

Wij verzoeken de Raad daarom een aanvullend krediet van f.100.000,-- voor het lopende dienstjaar beschikbaar te willen stellen om alzo in staat te kunnen zijn de onderstandsuitkeringen alsnog per 4 januari 1971 - aanvang van de eerste week waarover onderstandsuitkering in 1971 heeft plaatsgevonden - te kunnen verhogen als hiervoor uiteengezet. Dit aanvullend krediet zal dan nader bij begrotingswijziging kunnen worden opgebracht in de begroting 1971", aldus de brief van het Bc van Aruba.







WILLEMSTAD — Drie kandidaten voor de komende Miss Teenage-verkiezing. Het zijn (van boven naar beneden) Maria Dijkhoff, hobby zwemmen, 14 jaar; Luudje Soliana, hobby dansen, 17 jaar, en Guiselle Römer, hobby lezen, 15 jaar.

Onthulling NO-monument

WILLEMSTAD. — Gezaghebber A. Kibbelaar zal zaterdagmorgen om tien uur in het plantsoen te Salinja het monument onthullen dat door de vijf jaar bestaande N.O.-bond aan de bevolking van Curaçao wordt aangeboden. Het ontwerp van het monument is van de heer M. Adriaens, terwijl het is uitgevoerd door leraren en leerlingen van het Technisch College Sint Paulus te Salinja. Hun werkstuk moet de natuurlijke energie symboliseren, waarover Curaçao beschikt: de Passaatwind. De hoogte van het monument is 2,35 meter en de grootste doorsnede is 1.10 meter.



ORANJESTAD — Gistermiddag heeft de heer Richard J. Faulkner, gouverneur van het O.Q.M.-district en het Caribisch district van Kiwanis de gezaghebber van Aruba O.S. Henriquez een beleefdheidsbezoek gebracht. De heer Faulkner die in het dagelijks leven president van Carleton Insurance Agency is, brengt momenteel een bezoek aan alle Kiwanisclubs, waarvan hij gouverneur is.

Van links naar rechts: De heer E.G.F. Vos (Kiwanis Aruba), Mevrouw A. Mansur, gezaghebber O.S. Henriquez, de heer en mevrouw R.J. Faulkner en de heer Alex Mansur (Kiwanis Aruba).

NO-bond wil Curacao doen opnemen in int. uitwisseling

WILLEMSTAD. — De voorzitster van de Nederlandse afdeling The experiment in international living, mevrouw G. Visse—Wallast, zal op verzoek van het bestuur van de N.O.-bond in samenwerking met de K.L.M. op 26 maart op Curaçao aankomen. Doel van het bezoek is Curaçao op te nemen in het internationale uitwisselingsprogramma van genoemde beweging. Deze wil door perssonlijke contacten tussen burgers van verschillende landen de mogelijkheid creëren een beter begrip te krijgen van het gezinsleven, het onderwijs en de mentaliteit van het andere land. De deelnemers worden tijdens de zomervakanties bij gezinnen in het buitenland ondergebracht als betalende gasten. De landelijke afdelingen worden in de betrokken landen gesubsidieerd Suriname, Colombia en Argentinië zijn al enkele jaren bij dit experiment ingeschakeld. Sinds president Kennedy kent Amerika het American host program met gelijke strekking.

Prof.Sacharov neemt het op voor Russische dissidenten

MOSKOU — De Russische kerngeleerde prof. Andrei Sacharov heeft een beroep op de Russische autoriteiten gedaan, er voor te zorgen dat er geen mensen zo maar in een psychiatrische kliniek worden opgesloten om daar tegen hun zin met medicamenten te worden behandeld.

Volgens welingelichte kringen noemde Sacharov in een telegram aan minister van Binnenlandse Zaken Sjtsjolokov het geval de twee bewoners van een zenuwinrichting in Leningrad, die uit protest tegen hun behandeling een hongerstaking houden. Voorts zou hij voor de dissidenten Viktor Feinberg en Vladimir Borisov hebben gepleit, die ook in een dergelijke kliniek worden vastgehouden. In oppositiekringen in Moskou circuleert een document, waarin deze twee dissidenten verslag uitbrengen over hun wederwaardig[heden]. Volgens hen worden degen[en die] weigeren hun afwijkende den[kbeel]den op te geven, bedreigd [met] levenslange opsluiting.

Sacharov is lid van de Ru[ssische] academie van wetenschappen. [Vorig] jaar was hij mede-oprichter [van een] onofficieel "comité tot besch[erming] van de rechten van de mens".

RECIFE. — Bij de eerste la[nd...] campagne tegen de handel in [verdo]vende middelen zijn vrijdag in [...] lië een verdachte van handel in [...] gedood en een politieman [...] gewond. De slachtoffers viele[n toen] acht politiemannen een groep [mari]huana-handelaren overvielen [in de] stad Guabiraba. De groep ope[nde het] vuur op de politie en ontsnapte [...] gedode man na.

edstrijdklassement n Moderne Vijfkamp

LEMSTAD – Het individueel ment van de Moderne Vijfkamp wordt samengesteld door op van de wedstrijdpunten die in onderdelen zijn behaald. De puntentelling werd voor het toegepast in 1954. Voordien de volgorde bepaald door ling van de plaatsingscijfers nummers; winnaar was dus de per met het laagstetotaal officiële teamklassement t sinds 1952. Hoewel de Vijfkamp in eerste instantie viduele wedstrijd is, wordt ter aan buitenlandse wedstrijgenomen met landenploegen atleten.

team- of landenvolgorde wordt d door gezamenlijke prestaties 3 best geplaatste atleten. Bij kampioenschappen en Olympische Spelen bestaat het team uit 3 mers en 1 reserve.

reserve Vijfkamper mag de innemen van een deelnemer bij het eerste onderdeel (het rijden) geblesseerd raakt en door van deelname aan de wedstrijden is uitgesloten. De begint dus aan het volgende deel (schermen) met 0 punten het paardrijden.

Nederland

derland is in de internationale oepelende organisatie voor Moderne Vijfkamp (Union Internationale pentathlon Moderne et de lon) vertegenwoordigd door de ting Moderne Vijfkamp die als lid is aangesloten bij de landse Sport Federatie en het landse Olympisch comité. Zij is richt in 1962 met het doel de fening van de Moderne Vijfkamp s land te bevorderen en het peil deze meervoudige beoefening te ogen. Het bestuur is samengesteld uit een voorzitter, vice-voorzitter, secretaris/penningmeester en 2 leden en wordt bij de uitvoering van zijn taken bijgestaan door een Wedstrijd-commissie en een Technische Commissie. In de Wedstrijdcommissie zijn de bij de Vijfkamp betrokken sportbonden vertegenwoordigd door deskundigen op het gebied van wedstrijdorganisatie en jurering.

In de Technische Commissie zijn onder meer opgenomen specialisten op het gebied van de training in de verschillende takken van sport, de trainingscoördinator en de medische adviseur.

Basistraining

De stichting tracht de doelstelling, een brede basis voor de Moderne Vijfkamp te scheppen, onder anderen te verwezenlijken door het organiseren van 2-Kampen voor de jonge atletenvan 15-20 jaar in de onderdelen zwemmen en lopen. Zij die in deze takken van sport tot goede en veelbelovende prestaties weten te komen worden, indien zij dit wensen, in staat gesteld onder deskundige leiding en met financiële steun van de Stichting een verdere Vijfkamptraining te volgen. De geleidelijke opbouw van vaardigheden met name in de technische nummer schieten, schermen en paardrijden vraagt van de studerende en werkende jeugd een grote inzet en een bereidheid vele beschikbare vrije uren na werktijd en in de weekeinden voor de training op te offeren.

Toptraining

Aan de hand van de resultaten van periodieke onderlinge wedstrijden en trainings-wedstrijden tegen buitenlandse jeugdgroepen werd een kernploeg samengesteld die een meer intensieve specialistische training volgt en bovendien regelmatig voor centrale training bijeenkomt. Uit de kernploeg worden de teams geselecteerd, die bij internationale wedstrijden het land vertegenwoordigen.

Ned Antillen

Ook op de Ned. Antillen zou de Moderne Vijfkamp meer populariteit kunnen gaan genieten dan tot op heden het geval is geweest. Om deze Vijfkamp op nationaal niveau te stimuleren heeft de Ned. Sport Federatie goedkeuring verleend aan:

– het facultatief stellen van het onderdeel paardrijden (hiervoor in de plaats kan men "handgranaat werpen").

– het organiseren van een Tweekamp in de onderdelen zwemmen (300m) en veldloop(4km) waarbij echter als eis is gesteld dat deelnemers aan deze "Tweekamp" op 1 Aug. 1971 niet ouder zijn dan 23 jaar. Voor deze "Tweekamp" worden apparte prijzen beschikbaar gesteld.

– het beschikbaar stellen van het z.g. "Vijfkampkruis" met bijbehorend "Vijfkampdiploma" aan hen die aan de volgende minimum eisen hebben voldaan:

1.- paardrijden: 600 punten.
of handgranaatwerpen: Juistheidsworp: 6 punten in 30 sec. Verteworp: 40m.
2.- Schermen: de deelnemer zal tenminste 1/3 van de door hem geschermde partijen moeten winnen.
3.- Schieten: 150 punten.
4. Zwemmen: 300m: 6 min. 30 sec.
5. Veldloop 4 km: 18 minuten.

Voor de wedstrijden, welke van 13 tot 16 augustus 1971 plaats zullen vinden, is men zowel op Curacao als op Aruba reeds met de training begonnen.

De Moderne Vijfkamp is ontegenzeggelijk een moeilijke, doch door zijn gevarieerdheid een boeiende sportbeoefening, een uitdaging voor hen die veelzijdigheid verkiezen boven een eenzijdige specialisatie. In tegenstelling tot de beoefenaar van één tak van sport kan een Moderne Vijfkamper reeds aansluiting aan het internationale Vijfkampniveau verkrijgen door goede (geen top) prestaties in alle onderdelen, te leveren terwijl hij zich bovendien gedurende vele jaren op dit niveau kan handhaven. De Rus Novikov, wereldkampioen van 1957–1962, was 36 jaar toen hij bij de Olympische Spelen 1964 te Tokio de zilveren medaille veroverde.

Nadere informaties over wedstrijden, trainingsmogelijkheden en trainingsfaciliteiten worden gaarne verstrekt door: R. Spiekerman van Weezelenburg, M.S.K. Suffisant, Tel: 44240 tst:24.

andenlijst ed. voetbal

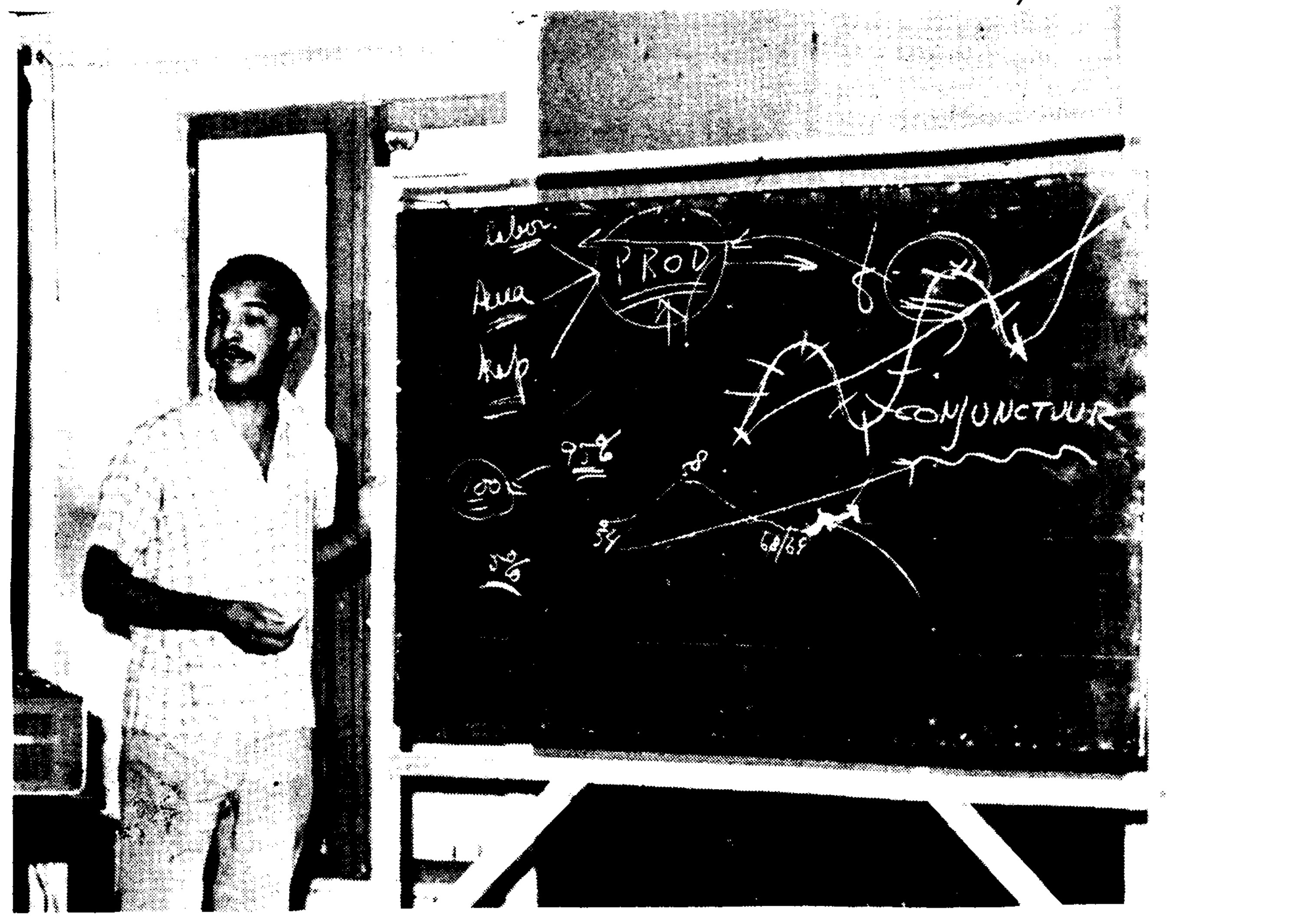
EREDIVISIE						
	24	16	5	3	37	59–13
	24	16	5	3	37	49–18
	24	14	8	2	36	38–11
	24	13	10	1	36	37–18
	24	15	5	4	35	54–16
	24	15	5	4	35	46–19
	24	11	3	10	25	36–48
	24	8	7	9	23	30–29
	24	8	6	10	22	28–34
	24	6	8	10	20	28–33
	24	6	8	10	20	28–40
	24	4	12	8	20	21–37
	24	6	7	11	19	24–32
	24	4	9	11	17	21–33
	24	6	4	14	16	22–39
	24	4	6	14	14	19–48
	24	1	9	14	11	17–43
	24	1	7	16	9	15–61

EERSTE DIVISIE						
	24	17	6	1	40	43–11
	24	14	7	3	35	31– 6
	24	12	4	8	28	39–27
	24	10	7	7	27	39–30
	24	9	9	6	27	38–30
	23	10	6	7	26	32–28
	23	7	10	6	24	33–39
	23	6	9	8	21	23–33
	23	7	6	10	20	24–28
	23	4	12	7	20	25–31
	24	4	12	8	20	20–25
	22	6	7	9	19	17–24
	23	5	9	9	19	28–31
	23	6	6	11	18	22–39
	23	3	10	10	16	19–32
	22	3	6	13	12	17–35

TWEEDE DIVISIE						
	22	12	8	2	32	51–25
	23	13	5	5	31	48–24
	21	11	8	2	30	26– 8
	22	13	4	5	30	38–28
	23	8	10	5	26	34–27
	23	7	12	4	26	21–22
	23	9	6	8	24	28–30
	23	9	5	9	23	31–31
	23	7	8	8	22	23–24
	23	6	9	7	21	25–25
	21	5	9	7	19	22–32
	22	4	10	8	18	29–32
	22	5	8	9	18	27–34
	22	6	6	10	18	20–30
	22	3	8	11	14	19–31
	22	3	7	12	13	19–34
	22	6	1	15	13	20–44

Selectie van voetbalverslaggevers

WILLEMSTAD. – De Curaçaose voetbalverslaggevers hebben de volgende spelers geselecteerd om op een nader vast te stellen datum uit te komen tegen het Antilliaanse elftal dat vorig jaar zo succesvol was tijdens de wedstrijden in Panamá. Van Curaçao werden gekozen: Reginald Hato, Roy Virginie, Braafhart, Edsel Maria, Toco Bertrand, Brazil (allen van Sithoc); Papie Martina van Jong Colombia; Muskus van Deportivo Portugues; Asjes, Verger en Delannoy van S.U.B.T.; Lito Rozal van Jong Holland. Van Bonaire: Anthony, Shakie Bernabela en Goito Winklaar. Van Aruba: Richard, Esi Croes en Allée.



WILLEMSTAD – In het voorbije weekeinde werd in Casa sindical een studie-bijeenkomst gehouden voor shop stewards van de vakbond PWFC. Onder meer werd een inleiding gehouden over de economie door drs. M. de Castro (zie foto). Op het zondag-programma van deze studie-dagen was veel ruimte ingeruimd voor groepsdiscussie en rollenspel.

Ontevreden Amsterdamse Antillianen

Ons doel is en blijft baas in eigen huis

WILLEMSTAD – Als de Spanjaarden, Engelsen, Fransen, Portugezen, Hollanders en Venezolanen het de moeite waard geacht hebben om Curacao te bemachtigen, dan geloven wij ook dat er voor ons, Antillianen, genoeg reden is om te geloven dat Curacao zijn kinderen niet in de steek zal laten, hoe droog en arm het ook dan mag zijn. Wij zullen hierop letten en wij zullen ons gedragen als waardige burgers, die de waarde van hun land kennen, hoe miniem die waarde voor anderen ook mag zijn. Tenslotte is en blijft onze leuze baas in eigen huis en er is niemand, wie dan ook, die deze gedachte zou kunnen vernietigen. Aldus een verklaring van "Ontevreden Curacaose gastarbeiders te Amsterdam".

In deze verklaring wordt verwezen naar het feit, dat de Antilliaanse gemeenschap uit meer dan vijftig nationaliteiten bestaat. "Dit is karakteristiek voor de Antillen en in het bijzonder voor Curacao. Wij, als Antillianen, waarderen dit en wij geloven, dat in een democratische gemeenschap, elk individu het recht heeft tot inspraak doch onder de voorwaarde, dat de onderlinge verhoudingen tussen de diverse groeperingen in evenwicht blijven en niet verstoord worden door naijver en fanatiekelingen (niet-Antillianen zoals de heer Isa), die zich duidelijk de pretentie aanmeten van Roomser dan de paus te zijn, aldus de verklaring.

Het door zes man ondertekende geschrift – G.P. Martina, H. (Jojo) Willems, M.L. de Kaster, R. Kenepa, M.S. Morars en R.A. Schoop – draagt als tweede ondertekening "Sympathisanten van de vermoorde Curacaose leider Bachan Karpata". Er wordt in herinnerd aan een vroegere verklaring, waarin men opmerkte, dat er weliswaar vele emmers zijn, maar dat één druppel al die emmers kan doen overvloeien. Daarmee wil men maar gezegd hebben", dat niemand in deze overgangsperiode het in zijn hoofd moet halen de situatie uit te buiten, zonder er zijn vingers aan te branden. Wanneer men toch veronderstelt, dat men zoals vroeger vrij spel heeft en wanneer men ook in deze geest handelt, dan lopen inderdaad de emmers over en in dit geval zal zonder meer de stok van achter de deur gehaald worden. Dat die ene druppel nog niet is overgelopen, komt ook, omdat wij de indruk niet willen wekken, dat wij handelen uit chauvinistische gevoelens". Men geeft er namelijk de voorkeur aan de zaak pragmatisch te bezien.

Al lang koesteren "vele landskinderen als gevolg van één van bovenuit opgelegd complex, de gedachte, dat zij in vergelijking met een Surinamer of een Hollander, of wie dan ook,inder ontwikkeld waren of dat andere groeperingen binnen de gemeenschap, meer begaafd zouden zijn dan zij. Overigens, ziet dit landskind niet dagelijks het feit, dat inderdaad de meest vooraanstaande betrekkingen in handen van anderen zijn? ", zo vragen de ondertekenaars zich af. Als men de Antilliaanse geschiedenis reëel bekijkt, dan kan men slechts vaststellen," dat de Antilliaan nooit een burger is geweest, die rechten had, maar slechts een onderdaan die plichten had, een onderdaan, die zich kenmerkte door gehoorzaamheid en onderworpenheid aan het overheidsbeleid en helaas nimmer de burger met zeggenschap, die de vorming van het overheidsbeleid had kunnen beïnvloeden. Tot voor kort was de Antilliaan zich niet bewust van zijn verleden, laat staan, dat hij in staat zou zijn geweest zijn toekomst op te bouwen. Immers, het is he verleden, heden en de toekomst welke één geheel vormen, waaruit de mogelijkheid voortvloeit om een basis te leggen voor een duurzame ideologie", aldus de verklaring.

Nooit minder

De groep neemt alle opmerkingen met een korreltje zout, volgens welke de Antillen geen toekomst hebben, want deze opmerkingen komen altijd uit dezelfde hoek. De groep ontevredenen is namelijk aldus de verklaring, van mening, "dat de Antilliaan nooit meer minder zou kunnen hebben dan wat hij reeds gehad heeft, namelijk een totale slaafse onderworpenheid, gepaard gaande met de dorheid en de rotsen en de cactussen, die rijkelijk op de Antillen te vinden zijn". Daarna mondt de verklaring dan uit in de leuze Baas in eigen huis, anderhalf jaar geleden door één der ondertekenaars tijdens de staten-campagne herhaald op verschillende openbare vergaderingen.

NKV wil wijziging koninkrijksstatuut

Overzeese migranten paria's in samenleving

UTRECHT. – In een notitie van het Nederlands katholiek vakverbond over de problematiek van de Antilliaanse en Surinaamse werknemers in Nederland staat dat de rijksgenoten van overzee die in Nederland werken en wonen, de sociale parias van de samenleving dreigen te worden.

Het koninkrijksstatuut beschouwt de rijksgenoten voor wat vestiging en tewerkstelling betreft als Nederlanders, hetgeen volgens het N.K.V. een wilde migratiestroom naar Nederland tot gevolg heeft, zonder dat sprake is van een behoorlijke begeleiding. Daarom meent het N.K.V. dat het statuut „uit menselijke overwegingen" gewijzigd moet worden. In afwachting daarvan zouden tussen de landsregeringen van de onderscheiden rijksdelen behoorlijke regelingen moeten worden getroffen in de vorm van een bilateraal verdrag of van een gemeenschappelijke maatregel van bestuur.

De nota noemt vijf punten, waarop de problemen zich toespitsen: de werving en de wervingsomstandigheden, de selectie van de aspirant migrant, de voorlichting, de definitieve tewerkstelling en de maatschappelijke opvang.

Het N.K.V. doet in zijn notitie ook enkele aanbevelingen. Eén daarvan is, dat de vakcentrales verbindingen moeten bevorderen tussen de in oprichting zijnde landelijke welzijnsstichting Antillianen, de stichting buitenlandse arbeidskrachten in Utrecht en de interdepartementale werkgroep Suriname en Antillen. De selectie en voorlichting in Suriname en op de Antillen dienen volgens het N.K.V. te geschieden door het directoraat-generaal voor de arbeid en de overzeese en Nederlandse vakbeweging.

In samenwerking tussen de overheid en de maatschappelijke en sociale instanties in Nederland en op de Antillen en in Suriname moeten maatregelen worden getroffen voor een verantwoorde voorbereiding, opvang, begeleiding en eventuele heraanpassing bij repatriëring. Deze activiteiten dienen volgens het N.K.V. te worden gesubsidieerd. De notitie zal worden voorgelegd aan het overlegorgaan van de drie vakcentrales en aan de betrokken instanties.

PARAMARIBO – Drs S. Lootsma is dezer dagen van zijn functie als directeur Bruynzeel Suriname ontheven, zo is in Paramaribo bekend geworden.

De heer W. Bruynzeel, president directeur van het bedrijf, die momenteel in Paramaribo verblijft, noch de directie van Bruynzeel in Zaandam kon op dit moment commentaar leveren op het ontslag.

Cadmu-voorzitter hoe komen overleg-notulen in handen Rijnschot

WILLEMSTAD – Cadmu-voorzitter Harold Martis noemt het in een verklaring aan de Amigoe een zeer kwalijke zaak, dat op de één of andere manier notulen van een bespreking tussen het Cadmu-bestuur en de CDM-directie in handen zijn gekomen van onbevoegden. Een eerste door hem ingesteld onderzoek heeft opgeleverd, dat deze notulen slechts door de heer Don Henry Josefa of door de CDM-directie in handen gespeeld kunnen zijn van de heer C. Rijnschot. Uit de inhoud van deze notulen blijkt volgens de heer Martis zonneklaar, dat hij dit overleg niet heeft bijgewoond, want was dit wel het ggeval geweest, dan zouden er wel andere punten besproken zijn.

De heer Martis legde de verklaring af naar aanleiding van een mededeling van de heer Rijnschot, zoals maandag in de Amigoe verschenen.

Daarin kwamen de indertijd door de inmiddels opgeheven Actie-groep gedane verkiezingsbeloften ter sprake zoals met betrekking tot het pensioen voor de werknemers van de CDM. Deze kwestie is al in de cao en in het protocol vastgelegd. Wat op die bewuste vergadering met de CDM besproken is, was dus allang bekend. Ook de toezegging van een betere bescherming van de auto's van de CDM-werknemers is een punt, dat al lang aan de orde is gesteld. Van de kant van de Planologische dienst hebben wij geruime tijd geleden al gehoord, dat er nog geen parkeerplaats voor het CDM-personeel kan worden aangelegd, omdat er plannen zijn een weg aan te leggen tussen Texas Instruments en de CDM. Ook dit punt had dus niet besproken behoeven te worden, meent de heer Martis.

Niet veel nieuws

"Ik wist ook vantevoren wel, dat het verzoek om de overwerk-vergoeding voor werk op zaterdag te brengen op 175 procent, een openbreken van de cao betekende", aldus de heer Martis. Deze wees er verder op, dat de heer H. Spencer als voorzitter van het AVV-C steeds door hem benaderd was als adviseur als er zich moeilijkheden voordeden. Ook wat dat betreft had de verklaring van de heer Rijnschot niet veel nieuws gebracht. Alleen gebeurde het vroeger onofficieel, terwijl de heer Spencer nu min of meer officieel adviseur van de Cadmu is geworden.

Overigens gelooft de heer Martis niet, dat de heer Rijnschot zo vrijwillig zich teruggetrokken heeft als adviseur van de Cadmu. "Zolang ik voorzitter ben, komt de heer Rijnschot er bij de Cadmu niet in. Het is steeds zijn bedoeling geweest zijn adviseurschap politiek uit te buiten", aldus de heer Martis. Deze was verder de mening toegedaan, dat de heer Rijnschot niet te beslissen heeft, wat hij (Martis,red). in zijn vrije tijd doet, waar de heer Martis had gezegd dat de Cadmu-voorzitter er beter aan deed meer aandacht te besteden aan de Cadmu. Tot zover het commentaar van de heer Martis.

Binnengeloodste schepen Curacao

WILLEMSTAD. – Over de maand maart zijn in totaal 512 schepen met een tonnage van 4.610.780 brt de haven van Willemstad binnengeloodst. Verdeeld in 145 (138) vrachten passagiersschepen, 171 (176) tankers, 41 toeristenschepen, zestien overige schepen en 139 lokale vaart. De tussen haakjes geplaatste getallen geven het aantal over februari aan. Toen bedroeg het totale tonnage 4.570.287.

ABVO ziet geen heil in pamflettenoorlog

WILLEMSTAD. – Bij monde van ABVO-voorzitter R.J. Sammy is de Amigoe verzekerd, dat men zich niet in een pamfletten-oorlog zal steken naar aanleiding van de Open brief, welke namens de commissie van ontevreden ambtenaren is ondertekend door onder meer de heren Garcia en Jamaloodin. Men beperkte er zich toe vast te stellen, dat bide ondertekenaars kandidaat staan bij de komende verkiezing voor het ABVO-bestuur. De heer Sammy betreurt het, dat men gemeend heeft persoonlijk te moeten worden in de Open brief. Het zou toch ook even goed mogelijk geweest zijn campagne te voeren voor zijn kandidatuur door te stellen, dat men zich geschikter acht voor een functie in het ABVO-bestuur dan de zittende bestuursleden. Voor de rest wacht het ABVO-bestuur de algemene ledenvergadering af.

Voetbal op Bonaire zonder hoogtepunten

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK – Een voetbalweekeinde zonder enige hoogtepunten, zo zou men de wedstrijden die zaterdag en zondag werden gespeeld, kunnen betitelen. Eén wedstrijd werd voortijdig afgebroken, één wedstrijd ging niet door vanwege het wegblijven van de tegenstander en een wedstrijd was bij tijden het aanzien niet waard.

Zaterdagmiddag verliet Vitesse voortijdig het veld toen men het niet eens was met een beslissing van de scheidsrechter – de stand was toen 1-0 voor Estrellas – zodat Vitesse de twee punten op verrassende wijze moest achterlaten, F.C. Teach United stond zondagmiddag met veertien spelers klaar om de strijd aan te binden met Uruguay, maar deze ploeg kwam in haar geheel niet op, zodat de roodhemden maar een onderling partijtje speelden met geleende keepers.

Real Rincon, dat op weg scheen naar herstel, verloor in een sfeerloos treffen van SUNT, dat hiermede het verlies van verleden week tegen Vespo, goed maakte.

Real Rincon-SUNT

Een wedstrijd waarin scheidsrechter Goeloe niet altijd even gelukkige beslissingen nam, maar ook een wedstrijd waarin de beide ploegen duidelijk aantoonden dat het Bonaireaanse clubvoetbal, in tegenstelling tot het voetbal van het selectieteam, niet aan inhoud wint. In de vijftiende minuut wist Louis Cicilia 1-0 te scoren. Hij bracht hiermede SUNT op een voorsprong die de club gezien het vertoonde spel niet eens verdiende. Real Rincon met de wind tegen, speelde behendig, hield de bal laag en stevende keer op keer op het doel van Ottie Ilario af. Dat Louis Cicilia toch doelman Ubert Frans kon laten vissen, kwam omdat hij keihard en zuiver een vrije trap van even achter de 16 meterlijn goed benutte.

Een regelrechte misser van Boeboe Beaumont, die evenals zijn opponent Papa Cicilia van SUNT het steeds weer zoekt in harde trappen naar voren en dan maar zien wat er van komt, schonk Erwin Wederfoort de kans om de overwinning te verhogen, maar hij miste grandioos.

Toen even voor rust om onverklaarbare redenen Wilbert Pourier van RR uit het veld werd gestuurd, leek de kans van SUNT om de overwinning te behalen, ruim aanwezig.

Na rust verscheen RR met Caito Pourier voor de voor rust falende linksbinnen en leken de kansen te keren. Maar het ontbreken van de elfde man werd de club uiteindelijk toch noodlottig. Het duurde te lang voordat de gelijkmaker kwam. Men schoot veel, men schoot hard maar men schoot slecht. En omdat Goito Winklaar de rol kreeg toebedeeld van halfspeler die eventuele uitvallen van SUNT tijdig moest afstoppen, was er te weinig vuur in de voorste linie van Real Rincon dat doeltreffend was.

Erwin Wederfoort kreeg een keer zo'n doorbraakkans, maar keeper Hubert Frans redde bijzonder fraai.

Het was duidelijk dat Real het moest hebben van een gelukstreffer. Maar voordat die kwam, verhoogde SUNT de stand tot 2-0. Dat was de vijf minuten voor het einde.

Erwin Wederfoort die al enkele kansen om zeep had gebracht, liep nu goed door, omspeelde doelman Frans en was de oorzaak van vreugde in zijn ploeg. Toch zou Real nog de nul wegwerken. Scheidsrechter Goeloe kende in de voorlaatste minuut een penalty toe en Ruby Balentin faalde niet, 2-1.

De gelukkigste ploeg had gewonnen en de kansen op een spannend slot van de competitie zijn er weer omdat Vitesse punten verspeelde, Real dat ook deed en SUNT een overwinning behaalde.

Vitesse Estrellas

Zaterdagmiddag duurde de wedstrijd van Vitesse tegen Estrellas maar de eerste helft en een kwartier van de tweede. Toen gaf Vitesse er de brui aan. Onenigheid, het veld uitsturen van een speler van elk van de ploegen en kennelijk ook de onverwachte achterstand tegen het veel zwakker geachte Estrellas, deden voor de groenwitten de deur dicht. De stand was inmiddels 1-0 door een treffer van Frank Albertus, die hiermede de eer heeft de oorzaak te zijn van de eerste nederlaag van Vitesse dit seizoen.

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK – In Hotel Bonaire werd zaterdagmiddag de laatste zônemeeting van dit Lions-jaar gehouden. Aanwezig waren afgevaardigden van Aruba, Bonaire en Curacao, in totaal twintig Lions onder wie de vice-gouverneur Frans Scholl en zone chairman Lerry Theilgard die de vergadering leidde. Men sprak uitgebreid over de financiële positie van de clubs, en schonk aandacht aan de werkzaamheden van de clubs die voltooid waren en die nog op het programma staan. Nadat voorzitter Theilgard de vergadering omstreeks half zeven had gesloten, vond te zijnen huize ter gelegenheid van zijn afscheid van Bonaire en de Lions Club, hij is overgeplaatst naar het hoofdkwartier van de International Salt Company in de VS, een cocktail party plaats. Later in de avond waren 65 Lions met hun echtgenotes te gast op een barbecue in de Flamingo Beach Club. Daar werd het woord gevoerd door Frans Scholl als vice-gouverneur, en de voorzitters van de verschillende Lions Clubs, Lionel Axson van Bonaire, Donnie Bakhuis van Curacao en de vice-voorzitter van Aruba, Max Croes. Zondagmiddag om vijf uur vertrokken de gasten weer van het Flamingo-vliegveld.





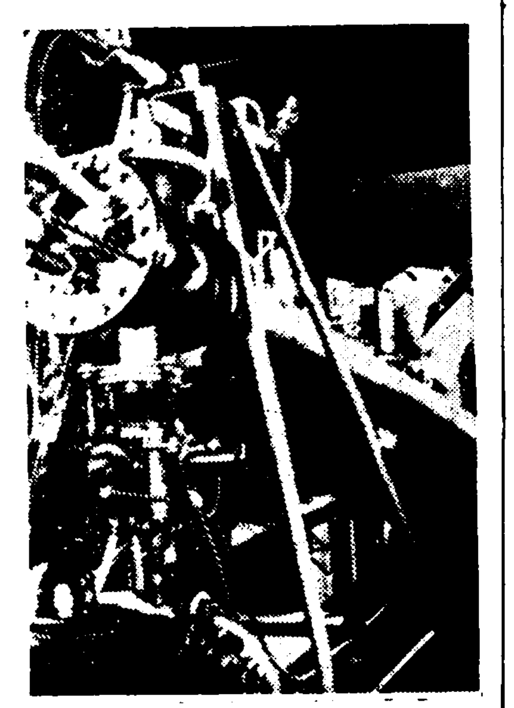
logboek van wetenschap en techniek

x Om tegelijkertijd meerdere telefoongesprekken over één transmissieweg (draad- dan wel straalverbinding) te kunnen voeren, past men in interlokale netten tot dusver bijna uitsluitend het z.g. draaggolftelefonie-systeem toe. Daarbij worden de elektrische spreeksignalen van de afzonderlijke gesprekken zó veranderd, dat ze — elektrisch gezien — tegelijkertijd „naast elkaar" een plaats op de lijn krijgen. De meest recente ontwikkeling op dit gebied is een transmissiesysteem van Siemens, waarmee het mogelijk is 10.000 interlokale kanalen over één enkele coaxiale kabel te voeren.

Bij toepassing van deze Puls Code Modulatie-methode wordt de beschikbare ruimte op de lijn volgens een totaal ander principe verdeeld. De gesprekken worden snel achter elkaar elektronisch „afgetast" en telkens slechts „bij stukjes en beetjes" doorgestuurd. Dat werkt ongeveer als volgt: eerst wordt een impulsvormig fragment uit gesprek nr. 1 gelicht en gerelayeerd, daarna is voor een even kort ogenblik de beurt aan nummer 2, dan komt nummer 3 enz. Wanneer het laatste gesprek bijv. nummer 30 op deze manier is afgetast, begint dezelfde cyclus van voren af aan. En dat gaat zo razend snel — namelijk 8000 maal per seconde — dat het elektronische spreeksignaal van een gesprek aan het einde van de transmissieroute onvervormd overkomt. Voordien moeten natuurlijk nog de in elkaar verstrikte gespreksfragmenten van elkaar gescheiden en weer tot volledige gesprekken samengesteld worden.

De PCM-methode is echter nog ingewikkelder dan hier is geschetst, want de afgetaste gespreksdeeltjes ondergaan vóór transmissie via de telefoonlijn nog een verdere transformatie. Ze worden n.l. door middel van een code, zoals bij computers wordt toegepast, zó verwerkt dat op de transmissieweg nog slechts impulsen van gelijke vorm en grootte al dan niet voorhanden zijn. Hieruit blijkt een ander voordeel van deze techniek: de transmissie is ongevoelig voor storende elektrische invloeden van buitenaf, door bijv. bovenleidingen.

Vooral voor het lokale telefoonverkeer verwacht men veel van de nieuwe techniek, omdat daar tot nu toe voor elk gesprek een eigen lijn beschikbaar moet zijn. De toepassing van draaggolftelefonie is in het lokale net meestal economisch niet verantwoord. Het leggen van nog meer nieuwe kabels in de steden zou bij toepassing van PCM (apparatuur op de foto) in vele gevallen overbodig worden. Ook Philips heeft met succes PCM-apparatuur ontwikkeld. Na proeven tussen Zwolle en Dalfsen, over een afstand van 15 km, kan het systeem nu zijn intrede doen.



Super-geleidende kabels zullen wellicht de oplossing bieden van een probleem dat de steeds stijgende energiebehoefte met zich brengt: elke 10 jaar verdubbelt zich het electriciteitsverbruik.

De transportmogelijkheden via bovenleidingen en ondergrondse kabels zijn echter beperkt. Bovendien zijn de bovenleidingen geen verfraaiing van het landschap. De vervoerscapaciteit van een kabel zou verveelvoudigd kunnen worden, wanneer het natuurkundig effect van de zg. supra-geleiding zou kunnen worden gebruikt. Als men bepaalde speciale legeringen en metalen met vloeibaar helium tot minimale temperaturen rond die van het absolute nulpunt (-273 graden Celsius) afkoelt, worden zij supra-geleidend. De elektrische stroom verplaatst zich dan zonder energieverlies. In het Siemens research-centrum te Erlangen werd onlangs een vijf meter lange proefkabel vervaardigd (foto), waarmee de talrijke voorwaarden voor de fabricage van supra-geleidende kabels worden onderzocht. (Nature)

Koolmonoxyde of kolendamp kan grote schade bij mensen aanrichten, voordat het dodelijk is. Een Amerikaans onderzoek heeft uitgewezen dat dit giftige gas door druk verkeer of in smog de activiteiten van de mens sterk vermindert. Men krijgt hoofdpijn en het reactievermogen gaat achteruit. De concentraties CO in het bloed worden geleidelijk zonder waarschuwing gevaarlijk. Dr. R. Stewart, die het onderzoek leidde, zegt: „Op een bepaald niveau vonden we een verandering in de hersenen, terwijl de persoon in kwestie absoluut onkundig was dat hij vergiftigd werd". Een 15-20 pct. verzadiging van CO in het zuurstofdragende deel van het bloed schijnt kritisch te zijn. Dan beginnen zich wijzigingen in de hersengolfpatronen te ontwikkelen. Bij 30 pct. verzadiging treedt een vermindering in handvaardigheid op. Boven 50 pct. kan bij gezonde personen schade aan hart en hersenen toegebracht worden. Zieke mensen speciaal zij met een hartkwaal, kunnen moeilijkheden krijgen bij een 10 pct. verzadigingsgraad, een concentratie die bij het roken van twee pakjes sigaretten per dag wordt bereikt.

Kolendamp is één van de gevaarlijkste elementen bij de luchtverontreiniging. In Los Angeles, berucht om z'n smog, die bijna het gehele jaar als een bruine „deken" over de stad hangt, heeft men in december j.l. het alarm-niveau voor CO verlaagd van 100 tot 50 delen per miljoen. Op 18 januari '71 werd voor het eerst een officieel alarm voor CO uitgegeven. De waarde bedroeg toen 69 delen per miljoen. Menigeen liep toen rond met betraande ogen, een pijnlijke keel en lichte hoofdpijn. Het was overigens prachtig weer met temperaturen tussen 30 en 35 graden C.

Geringe kans op executie Manson c.s.

DOODSTRAF OP STERVEN NA DOOD IN VS

(Van onze correspondent in Washington)

WASHINGTON – Binnenkort zal een jury in Los Angeles moeten uitmaken of Charles Manson, Patricia Krenwinkel, Susan Atkins en Leslie van Houten, die zijn schuldig bevonden aan meervoudige moord, de doodstraf verdienen of dat er misschien verzachtende omstandigheden zijn die aanleiding zouden kunnen zijn tot strafvermindering, in dit geval tot levenslange gevangenisstraf. Er bestaat weinig twijfel over de uitkomst van het juryberaad: Manson c.s. zullen ter dood veroordeeld worden. Maar men kan wel twijfelen over de vraag of die vonnissen ooit zullen worden uitgevoerd.

Op 2 juni 1967 vond in de staat Colorado de laatste executie plaats in Amerika en sedertien wachten ruim 500 ter dood veroordeelden op een uitspraak van het hooggerechtshof die aan de barbaarse straf een einde kan maken.

De zwaarste aanval op het instituut van de doodstraf is gebouwd op de zaak tegen Billy Lee Maxwell, nu een 31-jarige neger, die op 13 juni 1962 in de elektrische stoel van de staatsgevangenis van Arkansas om het leven zou zijn gebracht als een aantal goedwillende mensen niet het geld bijeengebracht zouden hebben om hem een goede advocaat te verschaffen die er lust in had met Billy Lee in hoger beroep te gaan. Volgens de aanklacht had de verdachte op 3 november 1961 een blanke vrouw aangerand. Hij was toen 22 jaar en woonde in de plaats Hot Springs. Aan de hand van het bewijsmateriaal leek er weinig twijfel aan de schuld van Billy Lee Maxwell te kunnen bestaan. De jury verklaarde hem voor schuldig en vond dat hij ter dood moest worden gebracht. De jury had, en dat is gebruikelijk, geen instructie van de rechter gekregen over de vraag hoe de graad van strafbaarheid moet worden bepaald. Tijdens de beraadslagingen wilde de jury weten of er, in geval van levenslange gevangenisstraf, een mogelijkheid bestond tot onvoorwaardelijke invrijheidstelling na het uitzitten van een goed deel van de straftijd. Die mogelijkheid bestond in Arkansas. Om die reden zag de jury waarschijnlijk af van een aanbeveling tot gratie, wat in Arkansas neerkomt op een automatisch doodvonnis".

Vanaf het moment dat de federale regering in 1930 statistieken is gaan bijhouden over executies van doodvonnissen, zijn er in Amerika 1664 blanken en 1630 negers wegens moord veroordeeld en geëxecuteerd. Negers maken rond twaalf procent van de Amerikaanse bevolking uit. Bij doodstraffen op grond van het misdrijf aanranding blijkt er meer dan duidelijk sprake te zijn van discriminatie. In achttien zuidelijke en randstaten werden sedert 1930 405 niet-blanken en 40 blanken ter dood veroordeeld en geëxecuteerd. Volgens recente statistieken wachten 65 mannen die zich aan aanranding hebben schuldig gemaakt op executie: 58 negers en 7 blanken.

Toen de zaak Maxwell in de herfst van 1968 voor het hooggerechtshof kwam deed het een uitspraak die de verdedigers van Maxwell bijzonder veel genoegen deed. Het hof wilde geen juridische argumenten horen over discriminatie bij de toepassing van de doodstraf op aanranders, maar wilde een aanval zien op de doodstraf zelf. Een van de gronden die door grondwetsjuristen vaak tegen de doodstraf worden aangevoerd is dat de doodstraf in strijd is met het achtste amendement op de grondwet tegen „wrede en ongewone strafoplegging". Er worden jaarlijks minder dan 100 personen in Amerika ter dood veroordeeld. Terwijl er jaarlijks meer dan 13.000 moorden en doodslagen worden gepleegd. Het hooggerechtshof voelt echter weinig voor zaken die op het achtste grondwetsamendement zijn gebouwd.

Een tweede basis voor het juridisch ondermijnen van de doodstraf is het feit dat potentiële juryleden, die niet geloven in de doodstraf, uit jury's geweerd worden. Deze praktijk werd een jaar of twee geleden door het hooggerechtshof als strijdig met de grondwet verklaard. Het hof was in het geval van Billy Lee Maxwell voornamelijk geïnteresseerd in het verschijnsel van de „standaardloze jury", die een vonnis velt zonder geïnstrueerd te zijn over de criteria die de mate van strafbaarheid bepalen. De jury die Maxwell veroordeelde kon niet beoordelen of zijn misdaad ernstiger was dan de aanranding van een man die daarvoor tot levenslang werd veroordeeld of minder ernstig dan de misdaad van iemand die geëxecuteerd werd. De wet geeft die criteria niet en daarom wordt de doodstraf ongelijk, arbitrair en discriminerend toegepast.

Men zegt dat de opvatting van rechter Harry Blackmun in het hooggerechtshof de doorslag zal geven. Het feit dat het hof de afgelopen twee jaar de doodstrafkwestie steeds heeft uitgesteld duidt ervolgens insiders op dat het hof zeer verdeeld is.

Blackmun heeft eerder in zijn carrière wel eens zijn twijfel uitgesproken over de doodstraf. Als het hof het argument van de „standaardloze" jury's aanvaardt dan is de doodstraf in Amerika niet meer toepasbaar: advocaten zeggen dat als jury's omtrent de strafmaat geïnstrueerd zouden worden ofwel alle ofwel geen van de veroordeelden wegens moord of aanranding in aanmerking zou(den) komen voor executie. Duizenden executies per jaar zou een enorme openbare afschuw veroorzaken.

De stemming in Amerika is tegen de doodstraf. In de gevangenis waar Billy Lee Maxwell al zeven jaar op zijn rendez-vous met de elektrische stoel wacht, is de executiekamer in 1967 in een ziekenzaaltje omgebouwd. De elektrische stoel is in een kast opgeborgen en niemand — behalve de terdoodveroordeelden die de stoel hebben opgeborgen — weet precies waar het lugubere instrument staat. De beul werd in 1967 ontslagen en er is op dit moment in de gevangenis niemand die weet hoe het werkt.

In de Rockviewgevangenis van Pennsylvania verrichtte staatsminister van justitie Fred Speakervlak voor zijn ontslag door verkiezingsnederlaag een nobele daad door de elektrische stoel in de mottenballen te zetten. De executiezaal werd ingericht als kantoor voor de gevangenispsychologen. En in Alabama kunnen geen executies meer plaatsvinden, omdat deze moeten plaatsvinden binnen de muren van de Kilby-gevangenis in Montgomery. De Kilby-gevangenis werd in 1969 afgebroken.

Noordierse premier trekt zich terug

BELFAST – De premier van Noord-Ierland, de 48-jarige majoor James Chichester-Clark, heeft zaterdagavond zijn ontslag ingediend onder druk van de rechtervleugel van zijn unionistische partij, die hem een te lankmoedige houding verwijt bij de bestrijding van de toenemende terreur van de IRA, het verboden Ierse republikeinse leger. Ook het resultaat van zijn besprekingen in Londen is voor veel van zijn partijgenoten onaanvaardbaar. Men wilde nog vierduizend Britse militairen en toestemming Ira-terroristen zonder proces gevangen te houden, maar Loden wil slechts 1300 soldaten beschikbaar stellen.

De vermoedelijke opvolger is de minister van ontwikkelingszaken Brian Faulkner (50), een fabrikant die meer het type van een beroeps-politicus is dan Chichester-Clark. Hij geldt als aanhanger van een gematigde tactiek. In 1969 kreeg Faulkner bij het kiezen van een premier slechts een stem minder dan Chichester-Clark. Faulkner is bij de protestanten in Ulster zeer geliefd, terwijl de katholieken hem even weinig vertrouwen als de andere politici van de unionistische partij.

Premier Heath van Engeland heeft wegens de ontwikkeling in Ulster zijn op zondag vastgestelde reis naar Bonn uitgesteld. De Britse regering heeft verklaard het heengaan van Chichester-Clark te betreuren.

De Britse regering heeft haar waardering uitgesproken over de wijze waarop Chichester-Clark zijn werk heeft gedaan. Zijn sociaal, economisch en veiligheidsbeleid was realistisch en biedt het beste kans Ulster uit de moeilijkheden te verlossen, aldus een Brits communiqué.

Gebrek aan privacy in Nederlandse leger

UTRECHT. — Ongeveer 65 militairen van de genie uit Wezel hebben in een brief aan de minister van Defensie geklaagd over het gebrek aan privacy in de kazernes. De vorige week had de commandant van de Prinses Margrietkazerne opdracht gegeven een „razzia" te houden op de soldatenkamers waar platen van de muur werden gescheurd en de kasten grondig werden doorzocht". Het ergert de soldaten constant dat ze in dienst nergens enige privacy bezitten en juist maatregelen als het doorzoeken van kasten geven de meeste soldaten het gevoel dat ze verstoken zijn van enige rechtspostie", aldus de brief.

De grondige inspectie was een straf nadat de soldaten een sergeant, die bij zijn afzwaaien door de commandant als „de beste sergeant sinds lange tijden" was geprezen, nog net voor zijn vertrek uit de kazerne met een brandslang hadden natgespoten.

zo vaak eenzame blanke in de rimboe - nooit bang geweest

WERELDREIZIGER PAUL JULIEN



Globetrotter dr. Paul Julien bij een Ainoe-familie op het Japanse eiland Hokkaido. De Ainoes vormen de oerbevolking van Japan. Er leven er geen driehonderd meer van.

VEEL van wat in de wereld van gisteren boeiend of dierbaar was is op kousevoeten weggeslopen, maar dr. Paul Julien — „lééft die nog?" — wordt op 28 maart zeventig jaar en is nog bezig.

Herinneringen: Jarenlang een zondagse radiostem, die zo'n honderd keren over „kampvuren langs de evenaar" vertelde; verhalen van de ontmoeting met wildvreemde negerstammen, die hij moeizaam opspoorde in bijna ontoegankelijke stukken Afrika, waar zich zelden of nooit een blanke had durven vertonen. Jarenlang een hooggenoteerde spreker met eigen dia's en eigen films op vormende bijeenkomsten van allerhande verenigingen overal in het land. Julien was een belevenis, vooral in de tijd

zevent́ig ́jaar en nóg eens op expedit́ie

dat niemand wat betreft zijn vakantie verder durfde te dromen dan van een fietstocht over de Veluwe, en „veertien dagen Marokko" nog geen postorder-aanbieding was. Zijn boeken: best-sellers.

De actualiteit: „Lezingen houdt ik nog altijd". Trots: „Ze komen nog naar me luisteren als het tien graden vriest". Een wat ouder publiek? „Nee, veel jongeren ook". Hij wijst op de auto voor de deur, vertelt iets over verzwaarde veren en schokbrekers: „We zijn klaar voor onze dertigste expeditie buiten Europa. Deze keer naar Assam, en naar de pygmeeën in het zuiden van Thailand en Maleisië".

Paul Julien: kort, breed, grijzend — maar nog altijd krachtig. Hij woont aan een parkachtig pleintje in Wassenaar, want ook wereldreizigers moeten ergens hun domicilie hebben. Het huis is zo'n schemerig pand in de intieme landhuisstijl van de jaren twintig. De naam „Mariahof" — beeldje aan de gevel, plaatje van Maria van Altijddurende Bijstand naast de deur — betekent een geloofsbelijdenis: „Ik ben rooms-katholiek en ik wil het wéten ook".

Hij zit er in een antieke leunstoel bij het elektrisch open haardvuur als een hamster in zijn hol, dat volgestouwd is met schatten, die hij van heinde en ver heeft aangesleept. Sierkannen met gouddraad en halfedelstenen uit Tibet, godenbeelden in brons uit Katmandoe en in sandelhout uit het zuiden van India, een rijk bewerkte belstandaard uit Nepal, lampen uit China, een crucifix uit de dertiende en Antoniusbeelden uit de zeventiende eeuw. Deuren voorzichtig open doen: bij gebrek aan expositieruimte zijn ze behangen met draagikonen uit het christelijk oosten. Twee kostelijke vleugels. Mevrouw Julien is pianiste. Hijzelf: „Ik heb ooit viool gespeeld, maar in het belang van de muziek en uit mededogen met de mensheid ben ik ermee opgehouden".

geneesheer

Waarschijnlijk zullen er ook nu nog veel mensen van opkijken, dat „doctor" Paul Julien geen „dokter" is. Het misverstand is vergeeflijk, want schedelmetingen en bloedgroepenonderzoek bij pygmeeën wekken allicht een medische indruk. Paul Julien wil niet ontkennen dat hij incidenteel ook de geneeskunst beoefend heeft, „maar dan wel volslagen onbevoegd. Als je een kind voor je krijgt dat duidelijk longontsteking heeft, of een man met een lelijke wond — wat doe je dan als je geneesmiddelen en verband in je bagage hebt zitten? Je helpt, net als een missionaris: noodgedwongen". Maar hij is chemicus — en ook dit heeft nooit iets te maken gehad met zijn omzwervingen door Afrika en Azië. Wel met zijn bestaan als leraar scheikunde aan het tegenwoordige Edith-Stein-lyceum in Den Haag, waar hij vijf jaar geleden afscheid van nam na er nooit een „volledige betrekking" te hebben gehad. „Ik wilde hoe dan ook tijd en energie vrij houden voor mijn anthropologisch werk".

Anthropologie (grof gezegd: de natuurlijke historie van de mens) deed hij er al in zijn studententijd bij — net als Spaans en prehistorie. „Ik stikte en stik nog van de belangstellingen en wat ik het diepst betreur is dat je niet voldoende tijd toegemeten krijgt om het allemaal uit te diepen". Noem het een hobby, maar dan wel een ingewikkelde. Wat hij op dit gebied aan wetenschappelijks gepubliceerd heeft is voor een gewoon mens niet te lezen. Om tenminste de bedoeling te begrijpen: in de anthropologie hechtende men veel waarde toe aan de uitwendige lichaamsvorm van de mens — vooral van de schedel — aan het haar en aan de huid omdat daardoor rassenkenmerken ontstaan. In een iets verdere ontwikkeling betrok men daar ook de bloedgroepen bij. Het leek belangrijk hierover gegevens te verzamelen bij „isolaten": in volkomen afzondering levende groepen, die vermoedelijk nog „raszuiver" waren, wellicht restanten van oude stammen. Daarvoor moest bloed worden afgetapt en onder de microscoop worden onderzocht; moesten lichaamslengte, neusbreedte, armen en benen en schedels worden opgemeten en verhoudingen tussen lichaamsdelen worden bepaald, soms bij honderden mensen. En het gemiddelde daarvan zou dan een aanknopingspunt kunnen zijn bij het bepalen van verwantschap met elders levende groepen. Dat is het wat dr. Julien hoofdzakelijk uitspookte toen hij de Berbers van Marokko opzocht, de pygmeeën en bosjesmannen in Afrika en de Ainoes in Japan — om er maar een paar te noemen — onder het mom van „naar hun ziektes te komen kijken".

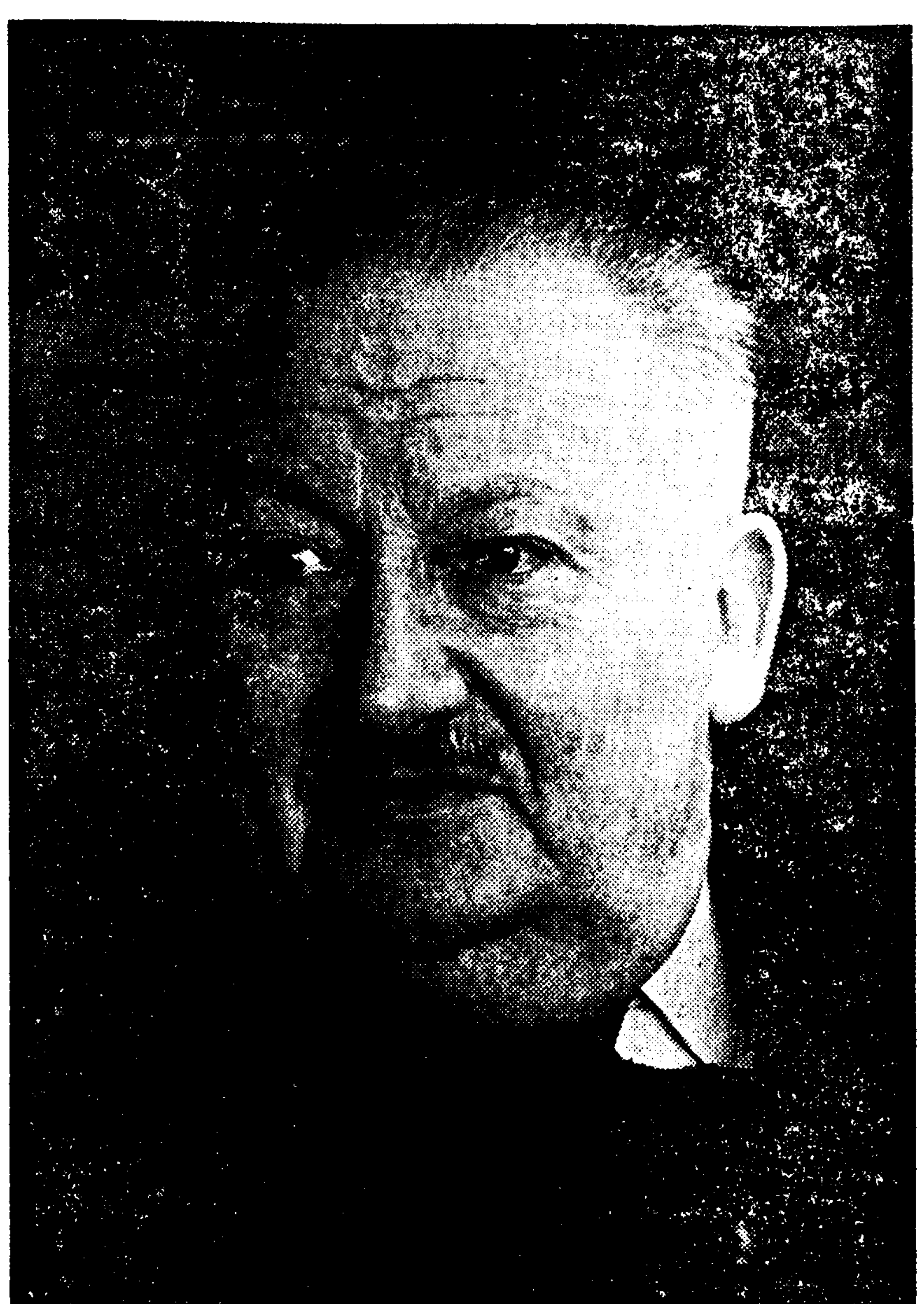
karavaan reizen

Voor de wetenschappelijke cijferoogst kon Juliens grote publiek zich moeilijk interesseren; zoveel te meer voor zijn belevenissen onder avontuurlijke omstandigheden, vooral op zijn Afrikaanse expedities waarvan de laatste nog maar vijf jaar geleden is. Pygmeeën zoeken ergens diep in de rimboe is wèl gemakkelijker dan een speld in een hooiberg opsporen. Dr. Julien: „Uit de literatuur weet je meestal wel waar ze ongeveer moeten zitten. Ik heb maar één keer misgegrepen. Dat was in Zuid-Ethiopië, waar een Brits geleerde in 1897 pygmeeën had gesignaleerd. Na die tijd waren ze nooit meer waargenomen. Ze waren er ook niet. De man had zich vergist. Het waren Dumé-negers. Daar staat tegenover dat ik twee nog onbekende pygmeeëngroepen ontdekt heb, de ene in Zuid-Kameroen, de andere aan de Sanga-rivier!"

Maar als je weet waar ze ongeveer zitten ben je er nog niet. „Zover als het maar even kon reisde ik per vliegtuig, vrachtauto of schip. Daarna werd het lopen, soms maanden lang. Mijn grootste voetreis was twaalfhonderd kilometer. Met een dragers-karavaan. De grootste die ik gehad heb telde vijfenvijftig man, de kleinste vijfentwintig. Het is nooit een probleem geweest om zoveel man bij elkaar te krijgen, maar wel om ze bij elkaar te houden, want na een paar weken willen ze terug. En je kunt ze niet missen, want je hebt ontzaglijk veel mee te sjouwen: afgezien van mijn eigen bagage bijvoorbeeld honderden kilo's zout en levensmiddelen zoals rijst, maniok of gierst. Je moet tweemaal zoveel voedsel meenemen als je denkt nodig te hebben, want je hebt niet alleen je dragers en je tolken te eten te geven, maar ook hun vrouwen die meegaan om voor hun te koken, en allerlei vreemdelingen die in de beschutting van zo'n veilige karavaan willen meereizen".

voorzichtige man

Hoe veilig voelt die eenzame blanke man zich onder zulke omstandigheden? „Ik heb een diplomatiek paspoort", zegt dr. Julien. Het gezag staat achter hem, want de Nederlandse regering introduceert hem in het land van onderzoek en de regering daar kondigt zijn komst aan bij de plaatselijke bestuursorganen met het verzoek om hem eventueel te helpen. Dr. Julien: „Anders is dit werk helemaal niet mogelijk". Het wordt er ook wel eens moeilijker door. „In 1957 kwamen we in Zuidwest-Ethiopië bij de Hammer, een bijzonder oorlogs-



Dr. PAUL JULIEN

zuchtige stam, die permanent in opstand is tegen het gezag. Voor mijn veiligheid had ik tien soldaten meegekregen, maar die gedroegen zich zó autoritair tegenover de Hammer dat ik er bijna geen contact mee kon maken. Op een nacht kwam het tot een uitbarsting. De soldaten sliepen en ze hadden hun geweren op rotten gezet, zodat ze nagenoeg weerloos waren. Daar maakten de Hammer gebruik van. Ze overvielen het kamp en het werd me toch een vechtpartij . . . Er vielen twee gewonden, maar die waren de volgende ochtend weg, ik weet niet hoe en waarheen. Ik snap achteraf niet hoe ik daar heelhuids uitgekomen ben. Maar bang? Nee, bang ben ik nooit geweest. Ik heb ook nooit het besef gehad in gevaar te zijn. Ik ben een rustig man en voorzichtig ook: ik riskeer niets.

Dragers moet je met zorg kiezen — géén dieven in je karavaan — en water moet je koken en desinfecteren. Toch ben ik verschillende malen ziek geweest. Een keer heb ik een zware tropische malaria gehad, die gelukkig goed is aangepakt zodat ik daar niets van overgehouden heb. En zes jaar geleden kreeg ik in de woestijn van Angola een longontsteking — tja, dat moet je zelf vaststellen en zelf zien te genezen want de dichtstbijzijnde dokter zit zo'n vijfhonderd kilometers van je weg — en wàt voor kilometers! Nou heb ik altijd zo'n tweehonderd van de modernste geneesmiddelen bij me — meest voor het personeel en voor de bevolking — en daar heb ik een keus uit gemaakt. Ik sloot de behandeling af met een beker rum, die ik in één ruk leegdronk. Met een temperatuur van 41.7 ben ik in slaap gevallen, dertien uur later werd ik met 38.5 wakker en in goed vijf dagen had ik mijn longontsteking onderdrukt. Het ergste wat me ooit overkomen is? Dat een van mijn dragers mijn broekriem stal — en ik had geen tweede. Maar hij was zo dom om hem te gaan dragen, dus ik had hem gauw terug. . ."

Het is geen klein klusje om elke dag tientallen mensen op te meten, bloed af te tappen en 's avonds de bloedmonsters microscopisch te onderzoeken voor ze bederven in de hitte van de savannen of in de klamme atmosfeer van modderige bossen. Zoiets doe je alleen maar als je er heilig in gelooft dat het op een gegeven ogenblik iets aan het licht zal brengen. Dè teleurstelling van dr. Julien is het inzicht dat dit soort anthropologie, zoals hij het noemt, „een doodlopende straat" is. Verwantschappen aantonen tussen mensenrassen — „het is allemaal veel moeilijker gebleken dan men aanvankelijk dacht. De ontdekking van Allison, zo'n zestien jaar geleden, dat dragers van het sikkelcel-hemoglobine — die strikt genomen gedoemd zijn uit te sterven — toch niet geheel verdwijnen omdat ze een grotere weerstand tegen malaria bezitten, heeft de aandacht gevestigd op de grote invloed van milieufactoren. Die gelden blijkbaar ook voor de maten van lichaamsdelen. Hoe komt het dat langschedelige mensen, overgebracht naar de Verenigde Staten, daar naar kòrtschedeligheid neigen? Daarmee is heel de fysiologische anthropologie, die naar statische raskenmerken zocht, op losse schroeven komen te staan". Hij doet er niet al te tragisch over. In de in afzondering levende mensen heeft hij van het begin af aan wel wat meer gezien dan maten en bloedgroepen. In lange, moeilijke en voorzichtige gesprekken probeerde hij erachter te komen hoe ze zich God voorstelden en welke denkbeelden ze er op na hielden omtrent wat mag en niet mag. Dat doet hij nog steeds, maar bij zijn laatste vijf expedities in Midden-Azië in een algemener cultureel kader. Dr. Julien: „Je moet reusachtig uitkijken met de formulering van je vragen, want je kunt primitieve volken laten zeggen wat je wilt — ze zijn graag van het gezanik af. Ik roep notabele oude mannen in een groep bij elkaar.

devaluatie

Dan kunnen ze elkaar controleren. Je informeert: wie heeft die maan, die boom, die rivier gemaakt? Ze antwoorden bijvoorbeeld: Dat is Koömba. Vraag je vervolgens: Is er maar één Koömba, of: zijn er vijf Koömba's, dan loop je het risico dat ze zonder meer ja zeggen. Het is beter om ze voor een keus te plaatsen: Zijn er vijf of tien Koömba's? Daarmee raken ze in de war, ze gaan overleggen, en dan komt er een oude man op je toe die zijn vinger opsteekt en zegt: „Koömba is één". Tot zijn verbazing moest dr. Julien vaststellen, dat vierendertig van de vijfendertig door hem onderzochte groepen pygmeeën en bosjesmannen het geloof in één God bezitten zonder dat dit aan de invloed van de christelijke missie of de islam toegeschreven kan worden. „Ik heb nooit kunnen geloven in de theorie van pater Schmidt dat er een soort oer-monotheïsme moet hebben bestaan, maar noodgedwongen zie ik geen andere verklaring, al zal het bewijs wel nooit geleverd kunnen worden".

nog een boek

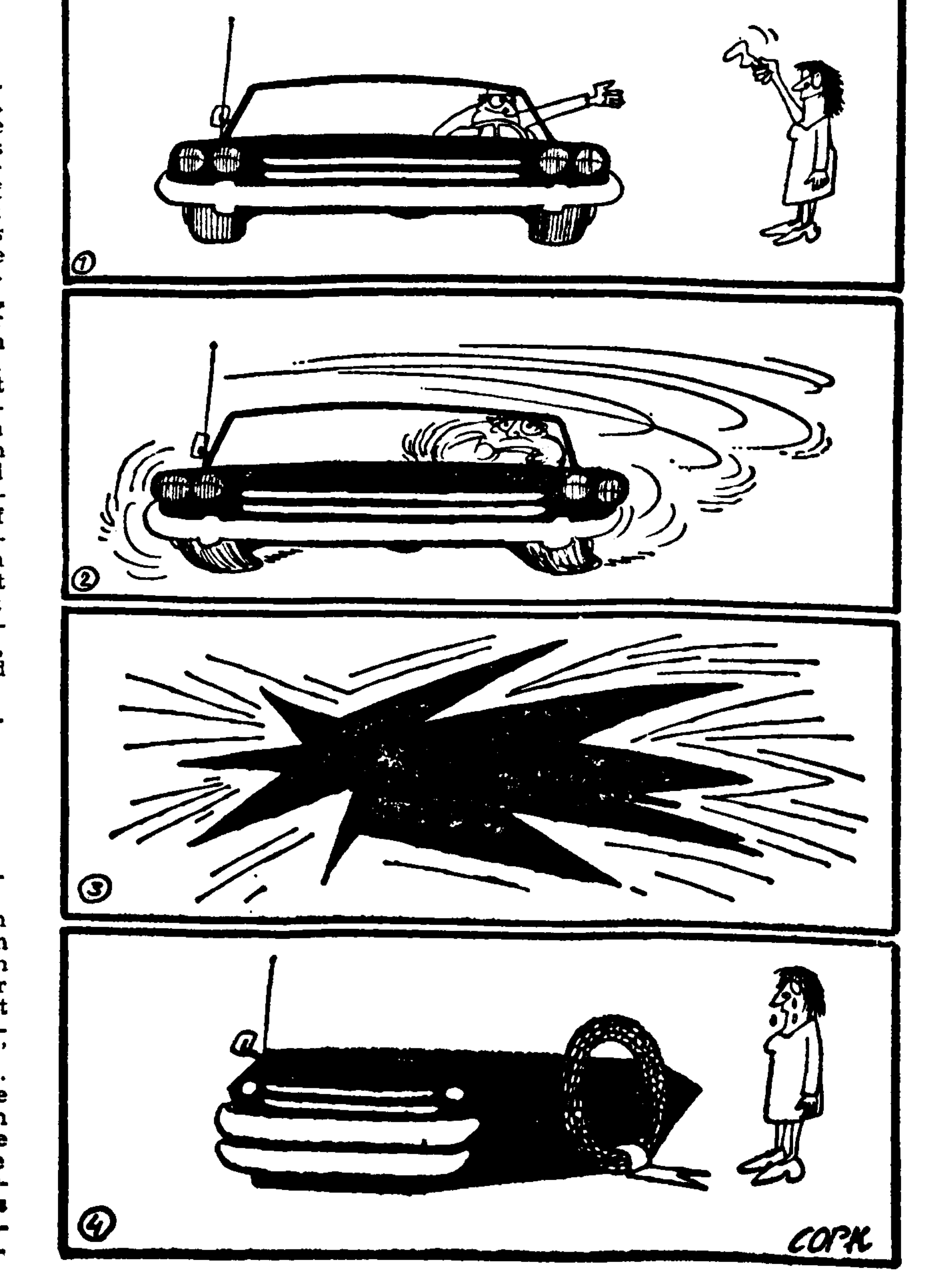
Dr. Paul Julien zal — bij leven en welzijn — nog wel even van zich laten horen. Hij is bezig met zijn vijfde uitvoerige boek, ditmaal over het merkwaardige Toda-volk in het zuiden van India. Ook zo'n „isolaat" volk, maar een „Herrenvolk" dat twee andere volken overheerst. „De Toda's waren gedoemd uit te sterven. Veertig jaar geleden waren er nog maar vierhonderdvijftig. Ze gingen ten gronde aan polyandrie (veelmannerij) wat het laten verkommeren van pasgeboren meisjes meebracht, en aan de geslachtsziekten. Een geleerde vrouw — christin — is erin geslaagd ze te bewegen hun dochtertjes te laten leven en prins Peter van Griekenland en Denemarken heeft de Indische regering ervan overtuigd dat er iets aan de bestrijding van de geslachtsziekten moest worden gedaan. Nu zijn er weer bijna duizend Toda's. Volkenkundig is het gewoon ongehoord dat een volk van de drempel der vernietiging wordt teruggehaald. Het is een van de boeiendste Aziatische volken, trots, zelfgenoegzaam en met een heel hoge cultuur". Misschien komt er ook nog een boek van Julien over „minder bekende Maria-oorden". Hij zegt: „Ik ben er al jaren mee bezig. Over al die plaatsen, waar Maria verschenen zou zijn, hoe twijfelachtig ook".

door HANS KESSENS

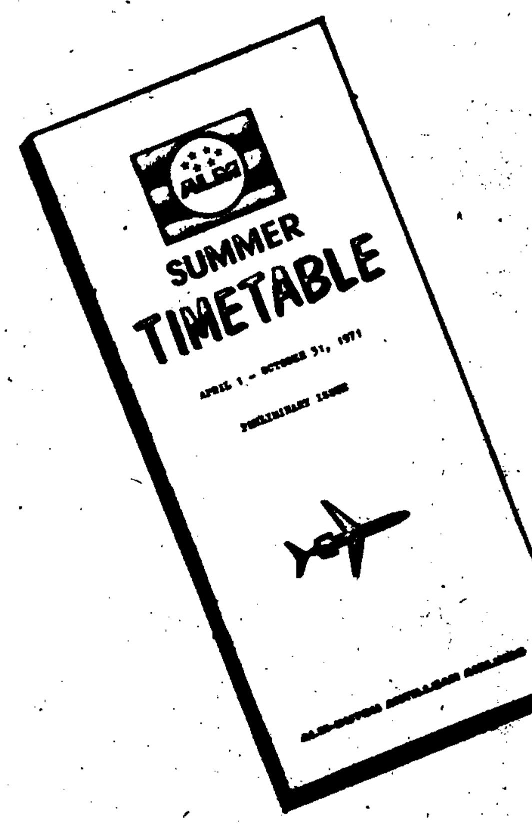
Maar de tijd van de grote, avontuurlijke expedities („De meeste heb ik helemaal zelf gefinancierd, hoe beperkt mijn middelen ook waren. Het is me altijd gelukt ze uit te voeren voor een zesde deel van het bedrag dat men normaal nodig achtte") — die tijd is waarschijnlijk voorbij. Steeds meer „isolaten" in Afrika gaan de afzondering verlaten en mengen zich onder andere stammen. Grote karavanen zijn niet meer mogelijk. De jonge, zelfstandige volken zien liever dat de blanke man zelf zijn vrachtje sjouwt. „We reizen nu veel met de auto, om dan vanuit een bepaalde basis met een kleine karavaan de binnenlanden in te trekken". En daarbij doemt dan weer een ander, zeer eigentijds probleem op. „De isolaten die wij bij voorkeur bestuderen leven in diezelfde onherbergzame „Rückzugsgebiete" waar zich in verscheidene landen van Afrika en Azië opstandelingen en verzetsstrijders genesteld hebben. Daar mag je niet meer in — dat is mijn noodlot".

Even de balans opmaken — dat mag toch als je zeventig wordt? „Ik heb een interessant leven gehad. Waarschijnlijk zou het er niet anders uitzien als ik het over mocht doen — òf ik zou medicijnen gaan studeren, maar de biologie interesseert me ook hooglijk. Wat ik geleerd heb is in de eerste plaats bescheidenheid. Na vijf expedities voelde ik me een hele Piet. Maar ik zing al lang vele toontjes lager. Ik heb de grootsheid van de schepping gezien, ook wat de mens zelf betreft. In de eenzaamheid van het oerwoud, drie maanden slapen in een bladerhut, heb ik Gods nabijheid ervaren. Bescheidenheid ook in wetenschappelijk opzicht. Hoe meer je weet hoe meer je ontdekt wat er allemaal nog mankeert. Daarom word ik steeds huiveriger om te schrijven. Ik heb de flair niet om over die lacunes heen te stappen met het risico fouten te maken. En de wetenschap heeft zich zo breed ontwikkeld dat er zelfs op mijn eigen terrein voor mij ontoegankelijke gebieden zijn ontstaan. Specialisten — die hebben het gemakkelijk".

Maar daarom niet getreurd. Van zijn laatste expeditie, waarop hij met tien camera's rondsjouwde, heeft hij bijna tienduizend opnamen meegenomen. Films en vergrotingen werkt hij zelf af: „Ik zal er de rest van mijn leven wel onder gebukt gaan". Werk genoeg aan de winkel. „En de meeste mensen kunnen zich van ons niet voorstellen wat voor huiselijke mensen we eigenlijk zijn. We zijn nergens zo graag als thuis. Ons thuis is ons alles".



De nieuwe



is verschenen!
Haal er een bij uw reisbureau of bij de

ANTILLIAANSE LUCHTVAART MAATSCHAPPIJ

JACQUES en JULIA SMEULDERS

geven met trots kennis van de geboorte van hun eerste zoon

STEPHEN BRUCE

Curacao, 23 maart 1971
Schalieweg 10

Met diep leedwezen maken wij het overlijden bekend van onze Moeder, Grootmoeder en Overgrootmoeder:

NEIFE MORKOS

De begrafenis zal plaatsvinden op Woensdag 24 Maart om 4.00 p.m. vanuit de rouwkamer van het St. Elisabeth's Hospitaal naar de begraafplaats op Santa Rosa.
Vóór de teraardebestelling zal er een requiemmis zijn voor de zielerust van de overledene.

Kalil Morkos
George Morkos
Agnes Morkos
Familie Angel Morkos-Malick
Familie Elias Morkos-Malick
Familie Secin Halabi-Morkos
Familie Chaquib Mansour-Morkos.

Met diepe droefheid en verslagenheid maken wij het overlijden bekend van onze innig geliefde moeder, schoonmoeder en grootmoeder

MARIE PHOOLBASIA GONESH

GEBOREN AMRIT

in de leeftijd van 62 jaar.

De ter aarde bestelling vindt plaats op 24 Maart 1971 te Paramaribo.

Dr. A. A. Heath-Gonesh & Fam.
Fam. A. A. Lionarons-Gonesh
Raymond W. Gonesh en Fam.
Carlo P. Gonesh.

Cumplimos con el doloroso deber de participar el fallecimiento de nuestra querida esposa, madre, hija y hermana

IRENE CURIEL DE OLLE

en Zurich, Suiza, el 23 de Marzo de 1971.

José Maria Ollé e hijos
Reneta Baiz de Curiel
Morris E. Curiel
Marcel y Maria Eugenia Curiel.

General Mitre no. 145
Barcelona,
España.

MORRIS E. CURIEL & SONS
LA CASA AMARILLA – Punda
LA CASA AMARILLA – Salinja
sullen wegens rouw gesloten zijn op donderdag 25 Maart.

Sovjet-verzet tegen Chinese beschuldiging

MOSKOU – Het Sovjetpersbureau Tass heeft zondag een officiële verklaring gepubliceerd, waarin met kracht "de nieuwe anti-communistische manifestatie van de Chinese leiders wordt verworpen, die vervat was in een gemeenschappelijke hoofdartikel in de drie belangrijkste kranten in Peking. Dit hoofdartikel was op 18 maart, ter gelegenheid van de herdenking van de Parijse commune van 100 jaar geleden, verschenen.

"Het hoofdartikel in het 'Volks-

"De pers van sommige kapitalistische landen heeft met voldoening de nieuwe anti-communistische manifestatie van de Chinese leiders begroet, omdat deze aanvallen worden gedaan op het ogenblik, dat het Amerikaanse imperialisme zijn agressiedaden in Indo-China versterkt. Men verbergt niet het feit, dat men rekent op nieuwe spanning in de verhouding tussen China en de Sovjet-Unie, die door het artikel in de Pekingse pers zou kunnen ontstaan", aldus Tass.

Na ruim 52 jaren rijk aan vreugde en geluk, gevolgd door zes maanden van toenemende zorg en benauwdheid, is ontslapen mijn dood-moede, tot voor kort levenslustige vrouw, onze lieve moeder en grootmoeder

NEL VAN DER KOLK DE ZEEUW

K. J. van der Kolk
Jan - Ati - Jos - Hermé

Arnhem, 18 maart 1971
De Wolfkamp 10